

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

LES RADIOS COMMUNAUTAIRES ACADIENNES : ENTRE
TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION ET
TRANSMISSION DE LA CULTURE ACADIENNE

MÉMOIRE
PRÉSENTÉ
COMME EXIGENCE PARTIELLE
DE LA MAÎTRISE EN COMMUNICATION

PAR
HAZOUZ BEZAZ

OCTOBRE 2014

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL
Service des bibliothèques

Avertissement

La diffusion de ce mémoire se fait dans le respect des droits de son auteur, qui a signé le formulaire *Autorisation de reproduire et de diffuser un travail de recherche de cycles supérieurs* (SDU-522 – Rév.01-2006). Cette autorisation stipule que «conformément à l'article 11 du Règlement no 8 des études de cycles supérieurs, [l'auteur] concède à l'Université du Québec à Montréal une licence non exclusive d'utilisation et de publication de la totalité ou d'une partie importante de [son] travail de recherche pour des fins pédagogiques et non commerciales. Plus précisément, [l'auteur] autorise l'Université du Québec à Montréal à reproduire, diffuser, prêter, distribuer ou vendre des copies de [son] travail de recherche à des fins non commerciales sur quelque support que ce soit, y compris l'Internet. Cette licence et cette autorisation n'entraînent pas une renonciation de [la] part [de l'auteur] à [ses] droits moraux ni à [ses] droits de propriété intellectuelle. Sauf entente contraire, [l'auteur] conserve la liberté de diffuser et de commercialiser ou non ce travail dont [il] possède un exemplaire.»

AVANT-PROPOS

Je baigne dans la vie acadienne. Je suis marié à une Acadienne. Je passe ma vie entre Montréal et l'Acadie. J'y ai déjà vécu et nous y passons nos étés. J'ai travaillé à Radio-Canada Acadie où j'ai couvert l'actualité au cœur de la population acadienne.

J'ai une véritable passion pour l'image depuis mon tout jeune âge. Déjà, au lycée, pendant mes temps libres, et même les fins de semaine, je passais mon temps à faire des montages vidéo. Je me retrouvais aussi souvent avec des amis à réaliser des reportages ou à filmer des événements. Mon parcours atypique a commencé par la réalisation de courts reportages.

En 1992, je réalise mon premier documentaire, sur les traces des expéditions polaires françaises de Paul-Émile Victor au Groenland, Imaqqa 92. Puis un second documentaire en 1996, sur la jeunesse québécoise, Jases-en, diffusé sur AB Satellite. Ces deux documentaires m'ont amené à donner plusieurs conférences en France, au Canada et même en Allemagne. En 1999, j'ai réalisé un documentaire sur des échanges de jeunes Français et Québécois, Chantier pour un avenir.

J'obtiens la bourse Claude Jutra pour la réalisation d'un pilote d'une téléserie, La Voyageuse, qui a été tournée à Radio-Canada en 2002. En 2006, je signe un documentaire à travers trois continents, trois adolescents, Le soccer dans tous

ses états, diffusé sur les ondes de Télé-Québec et TV5 Monde. Mon parcours m'a amené à être reporter vidéaste pour Radio-Canada Acadie en 2007 et 2008.

Depuis quelques années, j'enseigne, sous forme d'ateliers, à des étudiants du Cégep du Vieux-Montréal, et depuis cette année, à des élèves du primaire (École Yves Prévost et des Loutres à Québec. L'objectif est de les initier aux techniques d'entrevues et de concevoir de courts reportages. J'ai aussi été auxiliaire de cours à l'UQÀM. J'avais pour mandat d'accompagner les étudiants à mieux cerner les techniques de tournage et de réalisation. Le milieu académique m'intéresse énormément, c'est un lieu enrichissant et stimulant qui nous incite à progresser constamment.

Actuellement, je poursuis la profession de reporter vidéaste en parallèle à ma maîtrise, et je continue à enseigner.

REMERCIEMENTS

Dès l'entame de ce mémoire, je souhaite adresser mes remerciements les plus sincères à ma mère pour son amour, son soutien et ses encouragements, à mes frères et sœurs qui m'ont inspiré à persévérer et poursuivre ma scolarité.

Je tiens à remercier mon père qui a travaillé dur toute sa vie pour assurer notre éducation et notre bien-être. Il nous a inculqué la rigueur du travail bien fait et de la persévérance. Sans cela, je n'aurais pas été autant déterminé à persister dans mes études. Merci papa et repose en paix, je t'aime très fort.

Je remercie également messieurs Jean-Claude Burger et Christian Agbobli, en tant que codirecteurs de mémoire. Ils se sont toujours montrés à l'écoute et très disponibles tout au long de la création de ce mémoire. Sans leur aide, leur patience et le temps qu'ils ont bien voulu me consacrer, ce mémoire n'aurait jamais vu le jour.

Mes remerciements s'adressent également à ma femme Guylaine Dugas, pour sa générosité et sa grande patience, son dévouement, dont elle a su faire preuve malgré mes charges académiques, familiales et professionnelles. Elle a été pour moi une complice idéale, ce qui m'a permis d'approfondir mes analyses et surtout d'être encouragé. Je t'aime et merci!

Je n'oublie pas mes enfants, Ilian, Yanni et Arian. Vous m'avez apporté de la joie et du bonheur tout au long de la réalisation de ce mémoire.

Enfin, j'adresse mes plus sincères remerciements à tous mes proches et amis, qui m'ont toujours soutenu et encouragé au cours de la réalisation de ce mémoire.

Je tiens à remercier également les personnes qui m'ont apporté leur aide et qui ont contribué à l'élaboration de ce mémoire et de ma création.

Merci à tous et à toutes.

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	ii
LISTE DES ABRÉVIATIONS & LISTE DES SYMBOLES	viii
RÉSUMÉ.....	ix
INTRODUCTION	1
CHAPITRE I	
ANCRAGES CONCEPTUELS À PARTIR D'UN CORPUS.....	5
1.1 Ma création sur les radios communautaires acadiennes	5
1.2 www.acadienondes.com pour la communauté acadienne.....	9
1.3 Objectifs communicationnels de www.acadienondes.com.....	16
CHAPITRE II	
CADRAGE ESTHÉTIQUE ET CULTUREL DE L'ŒUVRE	17
2.1 Brève histoire des Acadiens	17
2.2 Brève histoire des moyens de communication	18
2.3 La fête du 15 août.....	24
2.4 Les Acadiens dans leurs démarches politiques.....	27
CHAPITRE III	
PRÉSENTATION DE L'OEUVRE	35
3.1 Présentation de l'œuvre : www.acadienondes.com	35
3.2 Une petite description générale	38

CHAPITRE IV

COMPTE RENDU DE L'OEUVRE.....	44
4.1 Compte-rendu de mon œuvre	44
4.2 Retour critique sur ma démarche.....	46
CONCLUSION	49
ANNEXE A - CARTE INTERACTIVE.....	52
ANNEXE B - CHANSON DE LA CUILLÈRE - 1977 :	53
ANNEXE C - PHOTOS TINTAMARRE DE CARAQUET AOÛT 2013 :	54
ANNEXE D - DÉPLIANT	55
ANNEXE E - BIBLIOGRAPHIE DES LIENS INTERNET	57
ANNEXE F - BLOGUE ACADIE EN ONDES	59
ANNEXE G - ANCIEN SITE WEB ACADIE EN ONDES.....	60
ANNEXE H - VISITE SITE WEB ACADIE EN ONDES	61
ANNEXE I - MAQUETTE DE LA PAGE D'ACCUEIL.....	63
ANNEXE J - LIENS DES SITES WEB ACADIENS	64
ANNEXE K - LETTRE ROLAND BRYARD DE L'ARCANB.....	66
BIBLIOGRAPHIE.....	67

LISTE DES ABRÉVIATIONS & LISTE DES SYMBOLES

ARCANB - Association des radios communautaires acadiennes du Nouveau-Brunswick

CMA - Congrès mondial acadien

CRTC - Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

CKRO - Nom de la radio communautaire située dans la péninsule acadienne. Un jeu de mots avec « cro », un cro est un vieux mot acadien qui signifie hameçon.

Onglet - Élément d'une interface graphique qui permet de choisir une page à afficher sur l'écran d'un ordinateur.

Plug-in - De l'anglais « to plug in » : Un plug-in est un outil composé d'un ensemble de fichiers informatiques, et qui permet d'installer de nouvelles fonctionnalités en marge d'un logiciel auquel il est rattaché.¹

TIC - Technologie de l'information et des communications

URL - Uniform Resource Locator. Adresse d'une ressource du web, sous la forme d'une chaîne de caractères.²

Web - Toile mondiale. Le World Wide Web est un système hypertexte utilisant le protocole HTTP (hypertext transfer protocol), permettant de visiter des pages sur le réseau Internet.

¹ Site web - <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/plugin> - consulté le 20 mars 2014

² Site web - <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/url> - consulté le 20 mars 2014

RÉSUMÉ

L'Acadie en ondes est la rédaction d'un mémoire et la réalisation d'une création d'un site web interactif www.acadienondes.com.

L'objectif de mon mémoire et de ma création est de faire découvrir l'importance des radios communautaires acadiennes comme étant essentiellement un outil de survie du français dans les Maritimes ainsi que la place qu'occupent les technologies de l'information et de la communication auprès des Acadiens et Acadiennes.

À travers cette étude, j'ai visé quatre sous-objectifs : le premier a été de traiter un sujet d'intérêt public sur la société acadienne. Le second m'a permis de situer l'importance des radios communautaires acadiennes, et d'avoir un angle d'observation sur la manière dont une partie de la communauté acadienne utilise les technologies de l'information et de communication. Le troisième a été de constater que la survivance du français est toujours d'actualité dans les Maritimes. Et en dernier lieu, la fête du 15 août, les Acadiens restent fidèles et unis pour célébrer cette fête nationale. Je me suis rendu sur place pour me rendre compte de l'importance de cette fête et de vivre cette journée au cœur de l'Acadie.

Les radios communautaires acadiennes ont-elles une place pour transmettre la culture à la communauté acadienne ? Et comment un site-web dédié peut-il refléter le rôle des radios communautaires dans la culture acadienne ?

Mon hypothèse est que Les radios communautaires acadiennes forment un pilier essentiel pour la communication, l'unité et la transmission de la culture acadienne et comme les Acadiens se trouvent dispersés, un site web peut permettre une forme de rassemblement, d'unité et cohésion.

MOTS-CLÉS : Les radios communautaires acadiennes, technologies de l'information et de la communication, transmission de la culture acadienne, Acadie.

INTRODUCTION

Les Acadiens sont l'un des peuples fondateurs du Canada. Ils parlent le français. Ils possèdent une langue colorée, une culture, une identité et une fierté d'être toujours debout. Leur territoire n'a pas de frontières et s'étend des Maritimes jusqu'à la Louisiane. Les Acadiens sont définis comme étant des francophones des provinces de l'Atlantique (du Nouveau-Brunswick, quelques régions de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard), mais aussi, dans le sud de la Gaspésie, et d'autres régions au Québec. La diaspora acadienne³ s'étend jusqu'à la Louisiane et au-delà dans le monde.

Malgré la distance et les différentes origines et nationalités des Acadiens, l'identité acadienne est toujours dans leur cœur. Au fil du temps, les Acadiens sont toujours restés reliés, en contact. Actuellement, la radio communautaire acadienne est favorisée comme vecteur d'information pour la diaspora acadienne. C'est un moyen rassembleur important, et le peuple acadien l'a bien compris. Grâce à la radio communautaire francophone, la culture acadienne continue de vivre, et peu importe où l'on se trouve, au Nouveau-Brunswick ou ailleurs, il y a toujours une musique acadienne dans l'air.

Toutes les radios communautaires acadiennes ont le même objectif, en plus d'être présentes pour leurs communautés, elles renforcent l'unité des Acadiens en contribuant au maintien de la langue française. Chaque région a sa propre

³ Site web : cyberacadie.com - consulté le 20 mai 2012

radio communautaire acadienne et émet sa propre programmation en français, sous forme de sous-culture acadienne en fonction des réalités régionales. Pokemouche, Fredericton, Dieppe, la Baie Sainte-Marie (Nouvelle-Écosse), Summerside (Île-du-Prince-Édouard), Lafayette (Louisiane)... Ces communautés nous font découvrir des sous-cultures acadiennes et cadiennes⁴.

Mon mémoire dresse un portrait de la situation, et le constat de départ est que la province du Nouveau-Brunswick détient le plus grand nombre de radios communautaires francophones à l'extérieur du Québec. Près d'un tiers des radios communautaires francophones du Canada sont situées dans ce coin de pays.⁵

La population acadienne du Nouveau-Brunswick se reconnaît à travers cette voie de communication et elle le fait savoir. Près de 120 000 auditeurs écoutent quotidiennement les radios communautaires acadiennes sur une possibilité de 611 000 personnes au Nouveau-Brunswick⁶. La radio communautaire acadienne est un véhicule fédérateur qui semble jouer un rôle dans la survie des réalités régionales acadiennes.

L'existence des radios communautaires francophones est primordiale pour les Acadiens, car l'Acadie ne se résume pas seulement à la province du Nouveau-

⁴ Les Cadiens, aussi appelés les Cajuns, forment un groupe ethnique en Louisiane descendant des Acadiens d'Acadie — Source site web : <http://www.codofil.org/francais/lafrenchhistory.html> - consulté le 28 août 2012

⁵ Entrevue réalisée avec Roland Bryar, président de l'ARCANB (Association des Radios communautaires du Nouveau-Brunswick) - avril 2011. 28 radios communautaires francophone (hors Québec) sont en ondes au Canada, dont 15 dans les maritimes source : Alliance des radios communautaires du Canada, site web www.radiorfa.com - septembre 2014

⁶ Les radios communautaires : instrument de francisation » par Annette Boudreau et Stéphane Guillard - Page 132 – site web www.erudit.org/revue/fa/2001/v/n11/1005169ar.html - consulté le 20 avril 2012.

Brunswick. Le maintien de la langue française dans certaines régions de l'Atlantique est une bataille quotidienne pour les Acadiens. Être acadien, « c'est dans son cœur », nous disent les Acadiens que l'on croise à Montréal ou dans la Péninsule acadienne. Et les radios communautaires francophones nous véhiculent une réalité importante aux yeux des Acadiens, « ces voix aux multiples accents jumelées aux voix locales permettent aux locuteurs de se sentir partie prenante de la francophonie et leur donnent l'occasion d'élargir leur propre répertoire linguistique sans qu'ils se sentent lésés dans leur identité.⁷ »

Depuis la présence des technologies de l'information et de communication (TIC), les radios acadiennes font face à un médium partenaire. Les relais web permettent à de nombreux Acadiens de continuer à vivre au rythme de l'Acadie, et de nombreux Acadiens s'informent sur Internet et écoutent la radio web. Donald Noël, directeur de la station de radio communautaire CKRO, dans la Péninsule acadienne, nous le confirme : « Nous recevons des courriels de gens qui sont à Hong Kong, de Grèce, qui sont en Suisse... beaucoup de Fort McMurray en Alberta, de Toronto ou d'Ottawa. Des gens qui travaillent là-bas de façon permanente ou saisonnière.⁸ ». [sic]

À travers ce mémoire, nous allons aussi découvrir une brève histoire des Acadiens et leur fête du 15 août. Les Acadiens accordent une grande importance à cette journée. Les radios communautaires forment un relais privilégié que nous allons découvrir à partir d'une étude anthropologique sous l'angle de la fête. Ensuite, nous allons cerner l'importance des radios communautaires acadiennes à travers

⁷ Entrevue réalisée avec Roland Bryar, président de l'ARCANB (Association des Radios communautaires du Nouveau-Brunswick) - avril 2011

⁸ Entrevue réalisée en juillet 2012 – www.acadieenondes.com

leur histoire et des moyens de communication qu'ils ont utilisés pour rester en contact. Cette analyse expose le rôle primordial qu'occupent les radios communautaires acadiennes, qui se positionnent en première ligne dans la transmission de la culture et de l'identité acadienne.

Ce mémoire et ma création nous présentent le rôle primordial qu'occupent, dans l'ombre des studios, les radios communautaires acadiennes. Ils nous permettent aussi d'évaluer la place qu'emploient les technologies de l'information et de communication dans la diaspora acadienne.

CHAPITRE I

ANCRAGES CONCEPTUELS À PARTIR D'UN CORPUS

Ce chapitre vise à présenter les éléments conceptuels permettant de comprendre la création réalisée sur les radios communautaires. L'ancrage dans la contemporanéité se fait avec la réalisation d'un site web interactif spécialement conçu portant sur les radios communautaires acadiennes. Nous allons découvrir de quelle manière les radios communautaires acadiennes profitent du développement d'Internet, ce qui leur permet d'étendre leur zone de transmission et ainsi rejoindre plus d'auditeurs acadiens. À travers ce chapitre, je dresse un portrait sur ma création et des concepts théoriques. Les objectifs ont pour but de présenter et faire comprendre l'importance qu'occupent les radios communautaires acadiennes à travers la diaspora acadienne.

1.1 Ma création sur les radios communautaires acadiennes

Les Acadiens trouvent toujours un moyen pour rester en contact malgré la distance qui les éloigne de leur communauté. Mon œuvre est dans l'air du temps, car elle donne un outil à la diaspora acadienne pour qu'elle puisse se tenir informer de ce qui se passe à travers l'Acadie. Ma création est un site web interactif avec des onglets qui permettent de découvrir des vidéos, d'écouter des émissions en direct avec la web radio, de s'informer sur l'histoire des radios communautaires acadiennes et de visualiser à travers une carte interactive

l'emplacement des différentes radios communautaires acadiennes dans les Maritimes. Le nom du site web est www.acadienondes.com.

Pour cerner ma démarche de création, j'ai placé sur mon site internet des liens de web radio, parce qu'il faut comprendre que les radios communautaires acadiennes prennent une place importante pour la communauté acadienne. À titre d'exemple, les cotes d'écoute journalière des radios communautaires acadiennes sont de 70 pour cent au Nouveau-Brunswick⁹. Ce qui démontre l'importance de ce médium pour la communauté acadienne au Nouveau-Brunswick.

L'objectif de se donner un moyen de communication accessible a été bien compris par les Acadiens. Ils se sont dotés de radios communautaires à travers les Maritimes pour permettre à l'ensemble des Acadiens de se rassembler et d'unir leur force pour fonctionner en français. Dans mon site web, j'ai placé un onglet L'Acadie. Un paragraphe y reprend l'histoire des radios communautaires acadiennes. Ceci permet d'évaluer l'importance communicationnelle de ce médium pour les Acadiens.

Les radios communautaires acadiennes permettent de vivre et de communiquer en français, et ce, même dans des régions anglophones. Nous observons sur une carte géographique de ma création, le positionnement des radios communautaires acadiennes dans les Maritimes (voir annexe A). Un quadrillage s'est constitué au fil du temps, les communautés acadiennes se sont réunies pour

⁹ Site web : <http://www.arcanb.ca> – consulté le 4 avril 2012

créer leurs radios communautaires. Comme le dit Donald Noël, « Une radio se construit sur le terrain, par la communauté, pour sa communauté.¹⁰ »

Grâce à cet effort de structuration, les radios communautaires ont permis de consolider l'appartenance des Acadiens et de garder les couleurs de chaque région où se situe une radio communautaire. Et cette carte sur mon site internet permet de bien saisir cette réalité.

Les radios communautaires acadiennes parviennent à rejoindre leurs auditeurs, elles les accompagnent au rythme de leur vie, dans leur communauté. Depuis l'essor d'Internet, ces radios profitent abondamment de cette technologie. Dans les Maritimes, il y a quinze radios communautaires acadiennes et elles ont toutes un site web. Ce progrès technologique fait bien leur affaire, car grâce au web, elles peuvent pousser leur zone de transmission bien au delà de leur communauté. Les radios communautaires acadiennes profitent de ce vent de fraîcheur et se font maintenant écouter là où l'Acadien se retrouve. Les radios communautaires acadiennes proposent une web radio, ce qui leur permet de d'émettre jusqu'à l'autre bout du monde. L'impact est immense pour ces petites radios locales.

En concevant un site web spécialement dédié à la découverte des radios communautaires acadiennes, je souligne la force du web pour la diaspora acadienne. Cette technologie prend une place importante dans le paysage communicationnel des Acadiens. La web radio est « une station de radio qui

¹⁰ Entrevue réalisée en juillet 2012 – www.acadienondes.com

diffuse, exclusivement ou non, ses émissions en direct sur Internet grâce à la technologie de la diffusion en continu.¹¹ »

Donc, les relais web permettent à de nombreux Acadiens de vivre au rythme de l'Acadie, peu importe où ils se trouvent. Grand nombre d'Acadiens écoutent la web radio, « avec le web, les possibilités sont infinies » nous formule Donald Noël, directeur de CKRO. Il ajoute : « pour nous, c'est un avantage d'être sur le web.¹² »

Sur la page Radios en direct de www.acadienondes.com, nous pouvons écouter les différentes radios communautaires acadiennes à travers internet. Lorsqu'on survole la carte, on fait ressortir le logo de la radio, et en cliquant, on ouvre le lien web qui permet d'écouter la radio en direct. Toujours sur mon site internet, sur la page *Vidéos*, on peut voir des capsules vidéo de différents thèmes de l'Acadie. Une mosaïque présente les différents sujets. Toujours sur mon site, lorsque nous allons sur l'onglet Radios en direct, on peut visionner une carte des maritimes qui permet de situer les différentes radios acadiennes et de les écouter instantanément.

Ma création permet de découvrir la réalité des radios communautaires sous différentes formes. Elle apporte un regard extérieur sur l'importance de ce médium pour les Acadiens.

¹¹ <http://www.crtc.gc.ca/multites/mtwdk.exe?k=glossaire-glossary&l=60&w=143&n=1&s=5&t=2> - ; site web consulté le 28 octobre 2013.

¹² Entrevue réalisée en juillet 2012 – www.acadienondes.com

1.2 www.acadieenondes.com pour la communauté acadienne

Afin d'assurer une cohésion entre mon œuvre et ma rédaction sur la réalité des radios communautaires acadiennes, j'ai choisi de réaliser une création qui permet de voir, d'entendre, de partager et surtout de découvrir les différentes réalités des Acadiens. J'ai donc décidé de créer un site web. Mon site internet spécialement créé pour le projet est alimenté par des vidéos, des liens de web radios. On découvre aussi des photos de l'Acadie et une carte interactive permet de discerner l'emplacement des différentes radios communautaires acadiennes situées dans les Maritimes.

Ma création repose essentiellement sur un site web. Le choix de créer un site web s'est orienté naturellement lors de mes recherches, pendant que je sillonnais l'Acadie. Initialement, je souhaitais réaliser un documentaire en allant chercher des témoignages. Mais lorsque je m'informais sur le sujet et que je faisais mes entrevues vidéo, je me suis aperçu que la diaspora acadienne utilisait beaucoup les médias sociaux et s'informait à travers internet. J'ai alors élargi mes recherches sur ce qu'internet pouvait apporter aux radios communautaires acadiennes, ainsi que sur la diaspora acadienne qui elle, se trouve et se retrouve à travers le monde.

La technologie du web fait maintenant partie prenante de la vie quotidienne. Donc ma création s'est orientée à travers un médium très utilisé par les radios communautaires acadiennes, mais aussi très populaire pour les Acadiens et Acadiennes. Pour rejoindre la diaspora acadienne, le choix du nom de mon site internet devait être à la fois judicieux et représentatif entre le sujet de ma

recherche et ce que vivent les Acadiens. C'est pour cette raison que j'ai appelé mon site internet Acadie en ondes, faisant une référence aux radios communautaires acadiennes qui peuvent mettre en ondes leurs émissions grâce au web et la communauté acadienne qui peut l'écouter en direct, peu importe où elle se trouve.

La phrase *Pour le rayonnement de l'Acadie* qui accompagne mon site internet représente le peuple acadien. C'est une communauté qui est toujours rayonnante de plaisir. Lorsque nous sillonnons les villes et villages de l'Acadie, c'est comme si les Acadiens nous enveloppaient de joie et de bonheur. C'est pour cette raison que je souligne mon site web par ce texte.

Afin d'apporter des éléments théoriques sur ma création, il est nécessaire d'approfondir la notion des Technologies de l'Information et des Communications, formulé par TIC. Cette technologie plus récente existe seulement depuis environ une trentaine d'années¹³. Selon l'UNESCO, les technologies de l'information et de la communication :

Désignent l'ensemble d'outils et de ressources technologiques permettant de transmettre, d'enregistrer, de créer, de partager ou d'échanger des informations, notamment les ordinateurs, l'internet (sites web, blogues et messagerie électronique), les technologies et appareils de diffusion en direct (radio, télévision et diffusion sur l'internet) et en différé (podcast,

¹³ site web -

www.mollat.com/dossier/les_tic_technologies_de_l_information_et_de_la_communication-8236.html - consulté le 2 novembre 2013

lecteurs audio et vidéo et supports d'enregistrement) et la téléphonie (fixe ou mobile, satellite, visioconférence...)¹⁴

On pourrait catégoriser les TIC comme suit :

- Les télécommunications incluant les centres d'appels, la téléphonie mobile, le système GPS, les radios satellites...
- L'électronique, les composants, l'équipement grand public, les télévisions, lecteurs DVD, etc.
- Internet, serveurs, réseaux, conseil, dépannage...

Très brièvement, il est nécessaire de souligner que les TIC, sous la forme d'équipement technologique, ont permis aux radios communautaires acadiennes de bénéficier d'outils de pointe, très accessibles financièrement. Ce que développe Serge Parent, directeur des stations de radios communautaires de CJSE de Shédiac et de BOFM de Dieppe :

Les TIC nous ont permis de faciliter notre travail, les nouvelles technologies nous permettent de faire des directs à l'extérieur des studios plus facilement... Le coût d'exploitation est considérablement réduit. En plus de rejoindre nos auditeurs partout dans le monde, pour nous, c'est un avantage considérable.¹⁵

Pour le bien de mon œuvre, je vais orienter essentiellement mon étude sur la technologie d'internet. Cette technologie, d'après le CRTC, se définit comme suit :

¹⁴ <http://www.uis.unesco.org/pages/GlossaryFR.aspx> consulté le 20 nov 2013

¹⁵ Entrevue juillet 2013 — acadienondes.com

Internet est le réseau informatique mondial qui permet à n'importe quel ordinateur de communiquer avec un autre ordinateur pourvu qu'ils soient tous les deux connectés au réseau Internet. L'information qui voyage sur Internet le fait grâce à une variété de langages appelés protocoles.¹⁶

En somme, Internet est un procédé qui permet de communiquer à travers des ordinateurs, tablettes ou téléphones cellulaires. C'est pour cette raison que j'ai orienté ma création sur un site web, car elle me permet de rejoindre le plus d'Acadiens possible. C'est aussi la stratégie entreprise par les radios communautaires acadiennes, leur permettant ainsi de pousser leur zone de transmission grâce au web.

Le web permet à la diaspora acadienne de vivre au rythme de l'Acadie, peu importe dans quel coin du monde elle se trouve. Et de ce fait, de nombreux Acadiens écoutent la web radio pour être encore plus à l'écoute de leur coin de pays.

Les radios communautaires acadiennes ont réussi à étendre leur zone de transmission. C'est pour cette raison que dans ma réalisation, j'ai placé une page avec une carte géographie des Maritimes. J'ai identifié les différentes stations de radios communautaires acadiennes existantes. Ma démarche, en intégrant cette carte, est de permettre de visualiser rapidement l'emplacement de différentes radios communautaires acadiennes en un coup d'œil. Mon initiative me permet ainsi de mettre en lumière deux aspects fondamentaux; le premier est de se

¹⁶ <http://www.crtc.gc.ca/multitres/mtwdk.exe?k=glossaire-glossary&l=60&w=142&n=1&s=5&t=2> — site web consulté le 20 novembre 2013

rendre compte de l'importance des communautés francophones dans les Maritimes et des moyens utilisés pour communiquer en français. Le second est de faciliter l'accessibilité aux différentes stations de radios communautaires acadiennes auprès des internautes. Lors de mes recherches, je n'ai pas trouvé de sites web sur des radios communautaires équivalents au mien. Dans mon site internet www.acadienondes.com, on peut facilement naviguer d'une station à une autre, tout en restant sur le même site. Pour les personnes qui souhaitent obtenir plus d'informations, j'ai placé une page (fiche) explicative de chacune des radios communautaires acadiennes des Maritimes. Un lien web est aussi placé pour les personnes qui souhaitent se rendre sur le site internet de la station de radio de son choix.

Dans cette fiche, je donne des informations utiles pour rejoindre la station de radio; telles que la page Facebook¹⁷ ou le compte Tweeter. Ces derniers sont des moyens de communication très utilisés par les Acadiens. À titre d'exemple, *Bye Bye P'tit Cowboy*, une émission quotidienne animée par Roger Boudreau, pour la radio communautaire acadienne CJSE située à Shédiac. L'animateur permet à ses auditeurs de faire leurs demandes spéciales à travers Facebook. « Je reçois environs une centaine de demandes spéciales chaque jour » nous explique l'animateur. Il ajoute « les gens aiment cette manière de procéder, car ils ne sont pas en ondes, il n'y a pas de lignes en attente, ce qui est plus facile pour eux.¹⁸ » D'ailleurs, les différentes radios communautaires acadiennes ont toutes un site web avec une page Facebook¹⁹.

¹⁷ Sur les 10 radios communautaires acadiennes rattachées à l'association des radios communautaires du Nouveau-Brunswick, 8 radios sur 10 ont un compte Facebook. Site web : <http://www.arcanb.ca> – consulté le 12 avril 2012

¹⁸ Entrevue [acadienondes.com](http://www.acadienondes.com) - juillet 2013

¹⁹ Site web, www.acadienondes.com

Il faut prendre en considération que les radios communautaires acadiennes profitent grandement des TIC, notamment en s'associant avec des radios satellites. Ainsi, en cotisant annuellement, elles peuvent bénéficier d'un canal dédié à leur radio communautaire et sont en mesure de rejoindre plus facilement la diaspora acadienne. De nombreux Acadiens vivent à distance leur Acadie, comme le développe Camille Robichaud, une auditrice de la radio communautaire acadienne. « CKRO, c'est notre station de radio dans la Péninsule acadienne, puis on n'en a pas plusieurs. ... Même si je demeure à Moncton, on écoute CKRO par le satellite. C'est que c'est des gens de chez nous et on se sent un petit peu dans notre coin de pays. ²⁰»

Dans ma création, j'utilise le médium de la vidéo comme un moyen de rendre compte plutôt que l'expliquer: « L'introduction de la vidéo suscite des projets où l'instrument servirait de médiateur, d'intermédiaire, pour aller vers des modes de vie mal connus. »²¹ Ma démarche d'intégrer des vidéos est de faire découvrir différents univers des réalités des Acadiens, mais aussi de rendre compte de l'importance des radios communautaires acadiennes.

Dans mon site web, j'ai placé un onglet *Vidéos*. Mon objectif est de présenter des vidéos qui parlent de l'Acadie. J'ai sillonné l'Acadie, j'ai capté de nombreuses images et effectué des entrevues. Avec cette initiative, je souhaite réunir tout ce qui touche aux radios communautaires acadiennes, mais aussi aux réalités des

²⁰ Entrevue acadieenondes.com — juillet 2012

²¹ La vidéo pour quoi faire? — Ouvrage collectif M.Maurice, P, Lowy, éd. — puf l'éducateur — page 198

Acadiens à travers le monde. Afin d'accomplir cette initiative, j'utilise les différentes ressources du web pour faciliter ma démarche. À titre d'exemple, pour stocker mes différentes vidéos, j'utilise un plug-in de YouTube qui est relié au site web acadieenondes.com. Ceci me permet d'éviter des problèmes de capacité de stockage. De plus, je propose aux internautes intéressés, qui utilisent cette plateforme web (YouTube), d'intégrer leur vidéo à travers un lien URL sur le site acadieenondes.com. Mon objectif est de créer une plateforme vidéo communautaire (une banque de vidéos) qui deviendrait un mémoire collectif.

Tout comme la carte géographique des Maritimes, je souhaite offrir en un coup d'œil un attrait visuel pour l'internaute, l'invitant ainsi à naviguer à travers les différentes capsules vidéo. En arrivant dans la page des vidéos, on découvre une mosaïque avec plusieurs vidéos. Un résumé se trouve en dessous de l'image représentative de la capsule. L'essentiel de la vidéo est indiqué.

En naviguant sur mon site web, www.acadieenondes.com, on trouve un bon portrait de la situation des radios communautaires acadiennes. Mon site internet a pour objectif d'être un complément d'information sur les radios communautaires acadiennes par rapport aux différents sites internet ou documents existants. Afin d'éviter de m'étendre ou de dériver du sujet de la rédaction, j'ai placé un onglet appelé *Extras*. Cette page regroupe des liens et différents aspects pertinents, de près ou de loin, sur les radios communautaires acadiennes.

1.3 Objectifs communicationnels de www.acadienondes.com

Mon objectif est de produire un site-web visant à faire comprendre l'importance et la place qu'occupent les radios communautaires acadiennes à travers la diaspora acadienne ou à quiconque s'intéressant aux Acadiens.

C'est à travers les moyens de communication utilisés par la diaspora acadienne que j'ai décidé d'orienter mon projet vers un site web interactif. Ce site web, www.acadienondes.com, permet de proposer un outil concret et accueillant qui rend compte des moyens de communication, de rassemblement et d'unité qu'utilisent les Acadiens et Acadiennes.

Afin de situer le projet, j'ai examiné les outils actuels de communication dont dispose la diaspora acadienne. La radio communautaire acadienne est un médium privilégié. Les médias sociaux, à travers les TIC, sont aussi des outils très utilisés pour les Acadiens situés dans d'autres provinces que celles des Maritimes, ou partout ailleurs dans le monde. Les médias sociaux (tels Facebook et Twitter) ainsi que la web-radio sont aussi des outils très utilisés par la diaspora acadienne.²²

Mes objectifs : Proposer – Innover – Rejoindre – Faire comprendre l'importance – Rassembler – Préserver. L'objectif a été de situer et surtout de rendre compte de l'importance de la réalité des radios communautaires acadiennes.

²² Sources ARCANB — <http://www.arcanb.ca/home.php>

CHAPITRE II

CADRAGE ESTHÉTIQUE ET CULTUREL DE L'ŒUVRE

Afin de saisir l'importance des radios communautaires acadiennes, il faut connaître et cerner l'histoire des Acadiens. À travers ce chapitre, je vais faire un résumé de leur histoire et des moyens de communication qu'ils ont utilisés pour qu'ils puissent rester en contact. Par la suite, je vais développer les thèmes de la culture et de l'identité, à partir d'une étude anthropologique sous l'angle de la fête. Cette dernière caractérise assez bien les Acadiens.

2.1 Brève histoire des Acadiens

Le peuple acadien a été dispersé lors de la grande déportation en 1755, un déracinement qui marquera à jamais cette population. « Les historiens ont choisi de retenir 1755 comme étant l'année fatidique de l'histoire des Acadiens. Depuis, le paysage démographique des Acadiens a été marqué à jamais. Les Acadiens sont dépossédés et chassés des terres fertiles qu'ils ont cultivées et apprivoisées.²³ » Un déracinement qui a forgé un fort esprit de ralliement et d'unité pour les Acadiens.

²³ Site web : www.cyberacadie.com/index.php?/histoire/Le-deracinement-1755-a-1763 — consulté le 5 avril 2012

La société acadienne, « riche de ses expériences accumulées depuis 150 ans (de 1604 à 1755), ne sera pas détruite pour autant : ses membres entreprendront un processus migratoire qui s'échelonnera sur plusieurs décennies et dont le but ultime sera d'assurer leur survivance.²⁴ » Une survivance qui est toujours d'actualité. Près de 250 années d'histoire sont passées, et actuellement, les Acadiens ont toujours cette volonté de se réunir.

La grande déportation de 1755 a bouleversé le peuple acadien, mais ces derniers sont parvenus à rester en contact les uns avec les autres. Les Acadiens sont en route pour leur destinée malgré les réalités inhérentes de l'époque.

2.2 Brève histoire des moyens de communication

Les moyens de transport à l'époque étaient très difficiles, ce qui rendait la communication entre Acadiens très ardue :

Les systèmes de transport et de communication peu développés rendent aussi les relations avec l'extérieur très difficiles... Avant l'arrivée du train dans la seconde moitié des années 1800, le voyage est aussi une activité qui se pratique généralement par les voies maritimes. En effet, les routes sont rares et en très mauvais état. En fait, elles ressemblent davantage à de simples sentiers étroits et sont bien souvent marécageuses, cahoteuses et

²⁴ L'Acadie des maritimes — chaire d'études acadiennes 1993 — Université de Moncton — Jean Daigle, L'Acadie de 1604 à 1763 – page 2

dévastatrices pour les roues de charrettes. Bien des gens préfèrent même se résoudre à marcher.²⁵

Malgré tout, les Acadiens ont toujours gardé, au fil du temps, un moyen de communiquer. Grâce aux « réunions de famille et à l'église » au dire d'Antonine Maillet. Elle ajoute que « la religion a joué un grand rôle dans la transmission de l'information pour les Acadiens, notamment grâce aux missionnaires.²⁶ » « Les missionnaires allaient de village en village pour rapporter la bonne nouvelle »²⁷ relate l'historien du village acadien monsieur Basque.

Essentiellement tournés vers un rôle de subsidence, les Acadiens parviennent à se reconstruire et « l'Église missionnaire catholique est alors la seule réelle institution francophone à laquelle peuvent s'identifier les Acadiens.²⁸ » Au début du 19^e siècle, il n'y a pas encore de journal acadien, mais la communication se fait avec les moyens existants. « Les limites du village ou de la paroisse religieuse marquent donc, pour ainsi dire, les limites du connu pour la plupart des gens. Ce sont d'abord les nouvelles de la famille et des voisins qui préoccupent et celles de l'extérieur sont très rares.²⁹ »

Au milieu du 19^e siècle, un processus de reconstruction, notamment avec le prêtre François-Xavier Lafrance, permet un important changement pour les

²⁵ Site web http://www.virtualmuseum.ca/Exhibitions/Acadie/exposition_f.html

²⁶ Antonine Maillet, entrevue réalisée en juillet 2013 [Acadienondes.com](http://www.acadienondes.com)

²⁷ Entrevue réalisée en juillet 2013 – www.acadienondes.com

²⁸ L'Acadie des maritimes - chaire d'études acadiennes 1993 — Université de Moncton - Jean Daigle, L'Acadie de 1604 à 1763 – page 2

²⁹ Site web : http://www.virtualmuseum.ca/Exhibitions/Acadie/exposition_f.html - consulté le 12 octobre 2013

Acadiens. Les premiers leaders acadiens proposent des moyens de prendre en charge de la destinée acadienne. « La création d'instruments culturels a joué un rôle crucial dans cette prise en charge, permettant à l'élite d'exprimer la conscience collective acadienne.³⁰ »

Afin d'affirmer leur volonté de subsister, différents moyens de communication sont alors utilisés par les Acadiens. Notamment avec l'apparition des premiers journaux acadiens tels que le journal *L'Évangéline* ou *Le Moniteur acadien*, « C'est l'époque de la Renaissance acadienne.³¹ »

Cependant, les journaux acadiens n'ont jamais réussi à rejoindre la masse de la population acadienne, « ... il s'agissait d'un empêchement lié au niveau peu élevé de la scolarisation... ... dans les dernières décennies, il y a sans doute d'autres raisons, dont la forte concurrence des autres médias.³² »

Alors, de nombreux Acadiens se sont tournés vers d'autres sources pour s'informer en français :

³⁰ Site web :

<http://www2.umoncton.ca/cfdocs/cea/documts/notices/htm.cfm?ret=ed6&ident=T0114> - consulté le 12 octobre 2013

³¹ En 1867, Israël D. Landry fonde à Shédiac (N.-B.) le premier journal de langue française au Canada atlantique, *Le Moniteur acadien*. Pour sa part, le journal *L'Évangéline*, fondé par Valentin Landry, publie son premier numéro en 1887, à Digby (N.-É.). En 1905, le journal déménage pour s'installer à Moncton (N.-B.), ville considérée comme le centre géographique de l'Acadie. *L'Évangéline* devient un quotidien en 1949, mais devra fermer ses portes en 1982. Site web : <http://www.snacadie.org> – consulté le 4 avril 2012

³² L'Acadie des maritimes - chaire d'études acadiennes 1993 - université de Moncton - Gérard Beaulieu, *L'Acadie de 1604 à 1763* – page 539

Dès 1933, les Acadiens ont accès à une radio de langue française grâce à la station CHNC, qui diffuse à partir de New Carlisle, en Gaspésie. Les émissions de cette station sont captées dans le nord-est du Nouveau-Brunswick, une partie de l'Île-du-Prince-Édouard et du Cap-Breton, et même jusqu'à Terre-Neuve. Pour leur part, les francophones du nord-ouest du Nouveau-Brunswick voient CJEM s'installer à Edmundston en 1944. Dix ans plus tard, la station de radio CBAF de Radio-Canada entre en ondes à Moncton puis, en 1959, c'est au tour de la station de télévision CBAFT.³³

Ceci est repris dans une étude réalisée sur les communications en Acadie, par l'entremise de la Société acadienne du Nouveau-Brunswick. L'auteure de l'étude, Francine Lalonde, conclut comme suit, « la communauté acadienne en tant qu'entité distincte mais minoritaire, n'a pas, actuellement, en mains les outils nécessaires lui permettant de mieux se connaître et de s'épanouir. L'image et la sonorité projetées par les médias appartiennent à d'autres cultures : québécoise, anglaise et américaine.³⁴ » Un effort est alors entrepris pour mettre sur pieds des médiums de communications. Outre la création d'autres radios privées, des communautés des quatre provinces de l'Atlantique mettent sur pied des radios communautaires dans les années 80 et 90.³⁵

³³ Site web : <http://snacadie.org/index.php/lacadie-leftmenu-156/histoire-de-lacadie-leftmenu-95> - consulté le 20 novembre 2013

³⁴ Francine Lalonde, *L'Acadie sur la même longueur d'onde : pour un plan de développement des médias électroniques au Nouveau-Brunswick*, rapport présenté à la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick, juin 1980, p.5

³⁵ Site web : <http://www.snacadie.org> – consulté le 4 avril 2012

La station de radio communautaire CKRO, située au nord-est du Nouveau-Brunswick, dans la Péninsule acadienne, donne en 1988 l'exemple aux communautés francophones du Canada (à l'extérieur du Québec). :

CKRO-MF est la pionnière d'un mouvement canadien : elle est la première radio communautaire francophone à entrer en ondes à l'extérieur du Québec. CKRO-MF est née de la volonté de la population acadienne de se doter d'un outil de communication à son image. La radio communautaire appartient à sa collectivité et parle d'elle, avec elle.³⁶

Pour ce qui est de la télévision, actuellement, il existe de nombreux programmes en français, « grâce aux réseaux de câblodistribution, la plupart des régions acadiennes reçoivent maintenant un nombre acceptable de postes et de canaux en français.³⁷ » La Société Radio-Canada a joué un grand rôle pour la communauté acadienne dans les Maritimes. « La télévision de Radio-Canada en Acadie a fait ses débuts il y a 50 ans. L'antenne de CBAFT a été inaugurée le 21 décembre 1959. ³⁸ » Nommée Radio-Canada Atlantique, elle est renommée en 2008, Radio-Canada Acadie et son *Téléjournal* deviennent le *Téléjournal-Acadie*.

Les technologies de l'information et des communications vont permettre aux Acadiens de se rejoindre plus facilement, Internet étant un outil de rassemblement largement utilisé par les Acadiens. Les différentes communautés acadiennes utilisent ce portail web pour présenter, promouvoir ou médiatiser

³⁶ Site web : <http://ckro.ca/historique> – consulté le 4 avril 2012

³⁷ L'Acadie des maritimes — chaire d'études acadiennes 1993 — Université de Moncton — Jean Daigle, L'Acadie de 1604 à 1763

³⁸ Source – www.radio-canada.ca/regions/acadie — site web consulté 21 novembre 2013

l'information. À titre d'exemple, les Acadiens du Québec ont organisé un événement, le Ralliement acadien du Québec, pour « permettre aux Acadiens du Québec de se rassembler dans une atmosphère festive, culturelle et éducative dans le but de partager leurs vécus respectifs, de tisser des liens et d'augmenter la cohésion et la visibilité des communautés acadiennes du Québec.³⁹ »

Comme le souligne Gérard Beaulieu, dans une étude sur les médias en Acadie, « Il est vrai que la situation minoritaire peut avoir des effets stimulants sur la création de médias pour des impératifs de survie d'un groupe.⁴⁰ »

Actuellement, les Acadiens diffusent largement leur culture à travers un médium accessible par et pour tous, la radio. À un tel point, que la radio est un ancrage important pour les Acadiens. D'après l'Association des radios communautaires acadiennes du Nouveau-Brunswick ARCANB⁴¹, les cotes d'écoute journalière des radios communautaires acadiennes sont de 70 pour cent. Quant aux radios privées, elles sont de 15 pour cent et la radio d'état (Radio-Canada) s'en tire avec un maigre 4 pour cent. Actuellement, les radios communautaires acadiennes mènent le bal en ce qui concerne la diffusion radio (publique et privée).

³⁹ Source – site web <http://www.acadiensduquebec.org/ralliement2012.htm>- consulté le 20 novembre 2013

⁴⁰ L'Acadie des maritimes — chaire d'études acadiennes 1993 — université de Moncton — Gérard Beaulieu - page 505

⁴¹ Site web : <http://www.arcanb.ca> – consulté le 4 avril 2012

2.3 La fête du 15 août

Ma démarche de recherche m'a conduit à étendre mon étude vers une date importante pour les Acadiens, soit le 15 août, la fête nationale des Acadiens. Les radios communautaires acadiennes sont très impliquées lors de la préparation et encore plus lors de la journée du 15 août. Je suis allé sur le terrain recueillir des témoignages et explications. J'accorde une grande importance à cet événement car les Acadiens restent unis à travers cette fête et c'est l'un des symboles fort pour eux. C'est une date qui rassemble. Mais pour saisir l'importance de la date du 15 août, je vous trace brièvement l'origine de la fête nationale des Acadiens.

Une force de subsistance a forgé un caractère dynamique de la population acadienne, qui a dû composer avec une situation sans cesse en évolution et s'adapter à son environnement. En 1854, un prêtre né au Québec, François-Xavier Lafrance, a créé le premier établissement d'enseignement supérieur de langue française, « le Séminaire Saint-Thomas, au Nouveau-Brunswick. Celui-ci ferme ses portes en 1862, mais il est rouvert deux ans plus tard par des prêtres québécois de la congrégation de Sainte-Croix et devient le Collège Saint-Joseph (intégré plus tard à l'université de Moncton).⁴² » Ce qui permit aux Acadiens d'accéder aux études supérieures.

Afin de poursuivre leur élan de ralliement, « en 1881, la première Convention nationale acadienne a lieu à Memramcook pour discuter de la situation du peuple acadien et de son avenir. Notre-Dame de l'Assomption est choisie comme patronne et le 15 août, date de sa fête, comme jour de la Fête nationale de

⁴² Site web : <http://www.encyclopediecanadienne.ca/articles/fr/histoire-de-l-acadie> — consulté le 10 avril 2012

l'Acadie.⁴³ » Cette convention a surtout permis de créer une appartenance acadienne. « C'est le jour où l'on s'est reconnu, l'on s'est soudé, c'est le jour où l'on a dû faire face à l'autre! Et l'autre, c'est l'Anglais, ou bien le Québec, ou bien celui qui vient nous visiter! ⁴⁴ » Ainsi, depuis la convention de Memramcook, les Acadiens sont officiellement en fête le 15 août chaque année.⁴⁵

Mais la notion de fête, pour les Acadiens, remonte aussi au-delà de cette convention. Le quotidien des Acadiens est malgré tout marqué par son histoire, comme l'explique la littéraire acadienne Antonine Maillet, « La culture acadienne est francophone, c'est ce qui la distingue. Elle est marquée par son histoire, elle a la mémoire du passé. Donc elle traîne ce syndrome de la déportation... il y a des instincts dans l'âme acadienne de retrouver le bonheur. Et ça, ça caractérise l'Acadien. ⁴⁶ »

Surtout, ne pas oublier et profiter du temps présent, un héritage qui se retrouve à travers différentes œuvres retraçant leur passé, comme en témoigne la chanson folklorique de Beausoleil Broussard, La chanson de la cuillère - 1977⁴⁷ (voir annexe B)

⁴³ Site web : <http://www.snacadie.org> – consulté le 4 avril 2012

⁴⁴ Antonine Maillet, entrevue réalisée en juillet 2013 Acadieenondes.com

⁴⁵ Depuis le 19 juin 2003, une « Journée de la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes » existe en vertu d'une loi adoptée par le Parlement du Canada — Site web consulté le 15 août 2012 : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/N-1.4/page-1.html#preamble>

⁴⁶ Entrevue réalisée en juillet 2013 Acadieenondes.com

⁴⁷ <http://www.nosenchanteurs.eu/index.php/2013/10/29/beausoleil-broussard-la-chanson-de-la-cuillere>

La notion de la fête est ancrée en eux. « Ce refus de disparaître et de s'assimiler explique peut-être ce goût des Acadiens pour la fête et les retrouvailles comme au tintamarre à l'occasion du Festival acadien de Caraquet le 15 août.⁴⁸ »

C'est donc une journée importante pour les Acadiens et différentes formes de manifestations se déroulent durant cette journée. Au-delà des spectacles et diverses activités, une période de tintamarre est organisée à 18 heures exactement, pour se faire entendre et faire un rappel à la déportation de 1755.

À travers ma création, je vous fais vivre la fête du 15 août, dans différents lieux et de différentes manières. Dans mon site web, je présente cette journée avec des témoignages et des capsules vidéo. Voici quelques exemples de manifestations que l'on peut retrouver lors de cette journée assez spéciale : des spectacles, rencontres familiales, des activités à l'église, dans les centres communautaires, dans la rue. C'est un moment de défouloir pour certains, un moment de détente et recueillement pour d'autres. Chaque municipalité organise des activités, des déguisements, des ateliers de maquillages... (voir annexe C).

C'est aussi un grand spectacle diffusé sur les ondes de Radio-Canada Acadie. Et comme l'explique l'animateur et journaliste à Radio-Canada Acadie Samuel Chiasson en ouverture du spectacle des Acadiens à Dieppe en août 2012, c'est la fierté d'un peuple qui célèbre cette fête du rassemblement des Acadiens. « Ce soir du 15 août, tous les Acadiens font la fête partout en Acadie, mais aussi partout au Québec, dans le reste du Canada, en Louisiane, en France... Il y a

⁴⁸ Site web consulté le 20 novembre 2013
<http://www.peninsuleacadienne.ca/fr/evenements/annuels>

partout de grandes manifestations de la fierté d'un peuple... Le 15 août, c'est notre journée! ⁴⁹ »

La fête du 15 août peut s'expliquer, mais la vivre est totalement différent. Le peuple acadien a une identité, il l'exprime durant cette journée. Et pour arriver à la vivre pleinement, les Acadiens ont construit au fil des années des symboles (le Tintamarre, le Congrès Mondial Acadien, le drapeau...) pour permettre de rassembler les communautés acadiennes déportées malgré eux.

Les différentes communautés acadiennes organisent cette grande fête du 15 août pour célébrer ensemble la fierté acadienne. C'est l'un des mandats que s'est donnés la société acadienne pour asseoir sa position politique.

2.4 Les Acadiens dans leurs démarches politiques

Il existe en effet une Société Nationale de l'Acadie (sous le nom de la S.N.A.) :

Les Acadiens fondent la Société nationale de l'Acadie (en 1881), qui a pour but de promouvoir le français. L'Acadie se dote ainsi de symboles nationaux : un drapeau (le drapeau tricolore français auquel est ajoutée une étoile jaune sur la bande bleue), une fête nationale (l'Assomption, célébrée

⁴⁹ Spectacle du 15 août 2012 à Dieppe — SRC — site web <http://www.tou.tv/spectacle-de-la-fete-nationale-de-l-acadie>

le 15 août), une devise (L'union fait la force) et un hymne national (Ave Maris Stella).⁵⁰

Ces symboles sont une manière de stimuler le sentiment d'appartenance pour le peuple acadien.

De plus, le rôle de la SNA est de soutenir ses membres afin de préserver la culture acadienne et de la faire rayonner. La SNA a une devise : « L'union fait la force », et à travers cette devise, différents combats politiques sont en œuvre, notamment avec la SANB (Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick) pour la protection de la langue française. Elle encourage le peuple acadien à se faire entendre en participant activement aux décisions politiques. Et en dernier lieu, la SNA assure la bonne marche lors du grand tintamarre du 15 août. Cette manifestation joyeuse et festive aux allures d'un carnaval est en fait une manifestation culturelle à caractère politique. Une manière de contester, de revendiquer et une approche militante qu'exprime le vacarme mené par les participants du tintamarre. Le but est d'affirmer la survivance de l'Acadie un peu partout dans les provinces de l'Atlantique, mais aussi à travers le monde.

À 18 heures, c'est le moment de faire du bruit avec n'importe quoi, c'est la période du tintamarre :

Le tintamarre est une tradition acadienne de marcher à travers sa communauté en faisant du bruit, souvent pour la célébration de la Fête nationale de l'Acadie. Le terme provient du lexique acadien et signifie “sons

⁵⁰ Site web - <http://www.encyclopediecanadienne.ca/articles/fr/histoire-de-l-acadie> - consulté le 14 septembre 2012

discordants, faire du chahut, du vacarme”. La pratique est destinée à démontrer la vitalité et la solidarité de la société acadienne, et pour rappeler aux autres de la présence des Acadiens.⁵¹

C'est aussi et surtout un moment de défoulement pour la société acadienne, car durant cette période, les Acadiennes et les Acadiens se laissent à toutes sortes d'imaginaires pour exprimer leur fierté d'être présent et de se réunir. Selon la région et l'importance de la communauté acadienne, la durée du tintamarre peut varier de dix minutes à une heure, voire deux heures dans quelques communautés. « La première mention d'un tintamarre acadien fut le 10 août 1955 dans un dépliant à l'occasion de l'ouverture des fêtes du bicentenaire de la déportation des Acadiens. » (voir annexe D)

À titre d'exemple, dans le nord-est du Nouveau-Brunswick, la ville de Caraquet, qui compte 4500 habitants, accueille toutes les années un grand moment de tintamarre. De plus en plus de gens viennent dans ce coin de pays pour participer à cette grande fête. Durant plus d'une heure, les milliers de personnes défilent dans les rues et font du bruit avec divers objets et instruments. Comme l'a expliqué Samuel Chiasson, animateur-journaliste à Radio-Canada Acadie, « les Acadiens encerclent cette date dans leur calendrier.⁵² ». Ce moment est un moment où les Acadiens et Acadiennes font la fête, partagent, se déguisent aux couleurs de l'Acadie, font du bruit. « Les gens sont invités à marcher dans les rues, à faire du tapage avec divers objets, pour faire savoir (indirectement) aux Anglais et au monde que les Acadiens sont toujours bien vivants. La foule est en liesse.

⁵¹ Site web : www.cyberacadie.com - consulté le 20 mai 2012

⁵² Site web : <http://www.radio-canada.ca/lib/albumsphotos/2011/regions/xml/737.xml> [!-/AlbumPhoto-] – consulté le 27 septembre 2012.

Partout, depuis, c'est la fête en Acadie.⁵³ » Comme l'explique Georges Balandier dans son analyse sur l'ordre et le désordre, c'est une pièce maîtresse d'une société, il dit qu'ils sont liés et indissociables :

Dans une société de la tradition qui se définit elle-même en terme d'équilibre, de conformité, de stabilité relative qui se voit comme un monde à l'endroit, le désordre devient une dynamique négative engendrant un monde à l'envers. Il n'est pas pour autant ignoré que l'inversion de l'ordre n'est pas son renversement; elle peut servir à son renforcement ou en être constitutive sous une figure nouvelle. Alors, elle fait de l'ordre avec du désordre.⁵⁴

La logique de l'inversion, selon Balandier, c'est la phase où une société peut libérer son exacerbation accumulée durant l'année. À partir de festivités organisées en désordre, la société va pouvoir désamorcer le rythme quotidien. Cela permet de se transformer et faire certaines choses impensables durant l'année. « Un rapprochement hiérarchique est possible, car le mélange de différentes catégories sociales d'une société y est accordé. »⁵⁵

Le Tintamarre est un moment de désordre collectif pour les Acadiens, une sorte d'inversion de leur vie quotidienne. Ce rassemblement permet de mélanger des hiérarchies sociales de la société acadienne. La société acadienne peut désamorcer son rythme quotidien. Elle peut faire des choses impensables lors du

⁵³ Site web de la SANB : www.sanb.ca/?Id=181 — consulté le 27 septembre 2012

⁵⁴ Georges Balandier *Le désordre, éloge du mouvement*. Paris Fayard, pp. 117-125.

⁵⁵ Georges Balandier *Le désordre, éloge du mouvement*. Paris Fayard, pp. 117-125.

tintamarre, ce qui est inimaginable durant l'année : déguisements ou maquillages (ex : body painting), du bruit avec des carabines ou avec des instruments de tout genre, aménager sa maison aux couleurs de l'Acadie... Des repas festifs sont organisés, des danses dans la rue avec des groupes de musique improvisés se font entendre et voir, toutes sortes d'activités se retrouvent durant ce moment de tintamarre. Les organisateurs du festival acadien de Caraquet encouragent les participants à créer des costumes originaux en offrant plusieurs prix. « Des prix sont offerts dans sept catégories, y compris celles du plus beau chapeau et des meilleures patentes à faire du bruit.⁵⁶ » Avec ce grand tintamarre, la fierté acadienne est mise de l'avant, une sorte de réjouissance collective où tout le monde est content et ravi de faire la fête ensemble.

Une unité sociale se traduit à travers le tintamarre du 15 août, ce qui conforte la théorie de Georges Balandier et explique la devise de l'Acadie, « L'union fait la force.⁵⁷ »

Selon Durkheim (1912), « c'est à travers le rituel que les gens projettent l'ordre sociopolitique séculier sur un plan cosmologique et qu'ils symbolisent le système de relations socialement sanctionnées entre groupes et individus. Il (Durkheim) voyait dans le rituel un mécanisme qui, permettant de préserver le consensus, maintient l'ordre social.⁵⁸ » Quant à David Kertzer, il considère le rituel politique « comme une part nécessaire de tout mouvement politique... Le rituel politique

⁵⁶ Site web : <http://festivalacadien.ca/tintamarre> - consulté le 27 septembre 2013

⁵⁷ Site web : <http://cyberacadie.com/index.php?/symboles/L-insigne-et-la-devise-acadienne.html> - consulté le 4 avril 2012

⁵⁸ Page 80 texte de David I. Kertzer - Rituel et Symbolisme politique des sociétés occidentales

peut créer des solidarités sans qu'il y ait consensus, comme en témoigne le sentiment d'identité nationale générée par le drapeau.⁵⁹ »

Le peuple acadien a un rituel politique qu'il affectionne toutes les années à travers la fête du 15 août. La période du tintamarre est un lieu propice pour observer ce rituel politique. Les Acadiens utilisent leur drapeau durant cette journée et surtout durant la période du tintamarre pour exprimer leur fierté. Le drapeau acadien est un symbole fort, il représente une histoire, un héritage et l'union de tout un peuple qui a été déporté. Ce symbole a une histoire, son dévoilement a été effectué lors d'une convention des Acadiens en 1884. Le drapeau acadien est donc l'un des symboles forts des Acadiens; il est utilisé pour affirmer une appartenance à une société soudée et heureuse d'être toujours présente. Une solidarité se constitue à travers ce symbole durant la journée du 15 août pour les Acadiens. Le fait d'être rassemblés autour d'un drapeau et de célébrer la fête acadienne crée un sentiment de fierté et renvoie à l'identité acadienne. Le drapeau réfère à l'histoire des Acadiens qui ont été déportés en 1755, « Cette étoile Stella Maris, qui doit guider la petite colonie acadienne à travers les orages et les écueils, sera aux couleurs papales pour montrer l'inviolable attachement à la Sainte Église, notre mère. ». Cette étoile fait référence à l'importance de l'Église, qui a soutenu le peuple acadien durant son épreuve de déportation. L'étoile est aussi un signe qui permet de guider les Acadiens à se rassembler et s'unir. Le choix des couleurs du drapeau français est aussi un rappel de l'origine des Acadiens, qui proviennent de la France (en 1604 l'arrivée des premiers colons)⁶⁰.

⁵⁹ Page 80 texte de David I. Kertzer - Rituel et Symbolisme politique des sociétés occidentales

⁶⁰ Les premiers colons français n'arrivent qu'en 1604 et sont dirigés par Pierre Du Gua De Monts et Samuel de Champlain. De Monts établit les quelque 80 colons dans l'île Sainte-Croix, sur la

Donc, le drapeau fait référence à l'histoire des Acadiens, mais est aussi un symbole de reconnaissance pour la diaspora acadienne située à l'extérieur de l'Acadie. Une reconnaissance qui permet de rester unis malgré la distance. Lorsque le drapeau est brandi le 15 août, c'est un symbole sociopolitique qui est mis de l'avant. Le fait de l'élever toutes les années (le 15 août) est un rituel politique, car il symbolise une mémoire, une cohésion et une légitimité pour le peuple acadien :

Le rituel est au registre de la communication et de l'interaction, il cherche à : signaler un code d'identification et de reconnaissance mutuelles; il balise les modalités d'une interaction; il exprime un état, un sentiment, une opinion; il crée des liens, voire une communauté; il signale un rapport au temps.⁶¹

Le rituel à travers le drapeau acadien correspond à ces significations sur le rituel et le ralliement.

Et pour la diaspora acadienne, peu importe où on se trouve dans le monde, on peut vivre cette fête en syntonisant sa radio communautaire acadienne à travers la web radio. Un médium de ralliement qui est dans l'air du temps.

Pour rendre compte de l'importance des radios communautaires acadiennes, je suis allé sur le terrain et j'ai réalisé un court reportage. Une vidéo de 8 minutes a

Rivière St-Croix, mais l'hiver 1604-1605 est désastreux. Au moins 36 hommes meurent du Scorbut.
site web : <http://www.encyclopediecanadienne.ca/articles/fr/histoire-de-l-acadie> - consulté le 27 septembre 2012

⁶¹ Note de cours du 8 septembre 2012 Analyse symbolique pages 6 et 7.

donc été réalisée au cours de l'été 2011. L'objectif a été de situer, et surtout de prendre connaissance de la réalité des radios communautaires acadiennes.

Cette capsule vidéo, qui se trouve dans l'onglet *Le projet* du site internet www.acadienondes.com, dresse le portrait d'une radio communautaire (la radio CKRO) située dans la Péninsule acadienne. Des intervenants de divers milieux s'expriment sur la radio et expliquent son importance pour la région. L'idée était d'aller au rythme des intervenants, dans leur quotidien, et de capter leur point de vue sur leur radio.

Intervenants :

- Donald Noël, directeur de la station CKRO
- Camille Robichaud, étudiante
- Howard Bezeau, pêcheur
- Steve Bezeau, restaurateur
- Janique Doiron, animatrice à CKRO

Des éléments clefs ressortent de la vidéo, ce qui démontre que la radio est une pièce maitresse pour la sauvegarde du français et de la culture acadienne.

CHAPITRE III

PRÉSENTATION DE L'OEUVRE

Je vais vous présenter formellement dans ce chapitre ma création, puis ma démarche de création et de diffusion, ensuite le grand intérêt qu'a retenu acadieenondes.com auprès des internautes. De plus, je vais vous dévoiler les principaux aspects de mon œuvre à travers 5 grands thèmes : le contenu, la crédibilité, la navigation, l'accessibilité et la présentation visuelle.

3.1 Présentation de l'œuvre : www.acadienondes.com

www.acadienondes.com est un site internet interactif. Il est en ligne depuis l'automne 2013, mais le nom de domaine existe depuis l'automne 2012.

D'une manière formelle, mon site web est constitué de plusieurs onglets qui permettent de prendre connaissance et de découvrir les réalités des radios communautaires acadiennes. La page d'accueil présente une mosaïque d'images (interactifs) accompagnée d'une barre de menu au-dessus, avec plusieurs onglets, et une image représentative de l'Acadie est située en haut de la page. Le nom du site est inscrit sur le panneau en haut à gauche. Le slogan *Pour le rayonnement de l'Acadie* est un texte qui accompagne le nom du site internet. Je pense que ce slogan représente assez bien les Acadiens. C'est une communauté

qui est toujours rayonnante de plaisir, de joie et de bonheur. C'est pour cette raison que je souligne mon site web par ce slogan.

Nous avons sur la barre de menu plusieurs onglets; *Accueil, Bienvenue sur les ondes!, Radios en direct, Les radios, Vidéos, Le projet, L'Acadie, Extras, Partenaires, Remerciements, Contact*. Je vais, un peu plus bas, à travers l'explication des grands thèmes vous développer l'importance de ces onglets.

Durant ma scolarité en été et automne 2011, j'ai pris des cours d'expérimentations (EDM7803-40 — Stage de recherche création I & EDM7804 — Stage de recherche création II) qui m'ont énormément aidé à cerner ma création. Mon projet initial était simplement d'observer la place qu'occupent les radios communautaires acadiennes à travers la diaspora acadienne avec la réalisation d'un documentaire de 52 minutes. Les recherches que j'ai effectuées durant ces cours de stratégie de recherche m'ont permis de me fixer sur le sujet. Et c'est à travers la situation des moyens de communication utilisés par la diaspora acadienne que j'ai décidé d'orienter mon projet.

Mes recherches m'ont permis d'identifier mon innovation sur le projet. Et c'est pour cette raison que je me suis positionné dans la mise en place d'un outil (le site web www.acadienondes.com) qui permet de rendre compte des moyens de communication, de rassemblement et d'unité de la diaspora acadienne.

Dans le cadre de mes recherches, j'ai trouvé quelques sites web et créations vidéos sur la diaspora acadienne (voir annexe J). Cependant, j'ai constaté qu'il y avait peu de créations qui s'intéressaient aux moyens de communication

qu'utilise la diaspora acadienne. Alors, j'ai réorienté mon travail sur une création qui allait apporter des informations utiles à une communauté, avec une approche attrayante. J'ai donc décidé de concevoir un site web interactif. Le site internet va rejoindre la communauté acadienne à travers l'espace web.

D'abord, un blogue d'expérimentation a été créé (voir annexe F) afin de saisir l'intérêt des Acadiens et Acadiennes vis-à-vis de leur culture. Il a été en ligne en l'été et l'automne 2011 : www.acadieenondes.wordpress.com. L'objectif était d'obtenir un lien web afin de récolter et saisir de l'information sur l'intérêt qu'ont les Acadiens pour leur culture, et surtout de quelle manière ils s'y prennent pour s'informer. Ce blogue avait pour autre objectif d'essayer de faire réagir à travers des vidéos et quelques points d'actualité acadienne. Un espace commentaire était disponible pour réagir et donner son point de vue.

Puis en automne 2012, j'ai fait le passage du blogue à un site internet. L'objectif était d'être cohérent auprès des Acadiens, mais surtout d'être crédible. Cette transition avait pour but d'établir une plateforme pour les Acadiens et Acadiennes vis-à-vis de leur culture. Des capsules vidéo ont été ajoutées, ainsi que des liens vers des radios communautaires acadiennes. L'interface était basique, avec des informations qui défilent les unes au-dessus des autres, en somme, une présentation peu attrayante (voir annexe G). Néanmoins, cette démarche a été pour moi une bonne base de travail, avec un site web supporté par des capsules qui dressent un portrait sur la situation des radios communautaires acadiennes.

Le cours de stratégie de recherche création m'a poussé à approfondir ma logique de création. J'ai donc fait d'autres recherches de sites web qui offraient un visuel

attrayant avec des informations, des photos et vidéos sous forme de mosaïque. J'ai trouvé de nombreuses œuvres web qui m'ont aidé à cibler ma création (voir annexe H).

Toutes ces démarches de recherches m'ont permis de m'orienter et de me démarquer de ceux qui existaient et de proposer une création différente et surtout innovante. www.acadieenondes peut encore énormément évoluer. Mais pour les besoins de ma maîtrise, je vous présente d'une manière sobre mon œuvre web.

3.2 Une petite description générale

Comme présenté un peu plus haut, nous avons sur la barre de menu plusieurs onglets; *Accueil*, *Bienvenue sur les ondes!*, *Radios en direct*, *Les radios*, *Vidéos*, , *Le projet*, *L'Acadie*, *Extras*, *Partenaires*, *Remerciements*, *Contact*. Chaque onglet a été placé pour une raison spécifique. Je vais vous les résumer :

- Sur la page *Accueil*, nous trouvons une mosaïque interactive qui permet de se rendre dans les principales pages du site web. Une manière différente et agréable de découvrir à travers des images les points essentiels du site. La barre de tâche est sur toutes les pages, elle permet de facilement naviguer d'une page à l'autre.
- La page *Bienvenue sur les ondes!* et le projet accueillent les internautes et présentent la démarche du projet. Un texte explique les grandes lignes du

projet et invite les internautes à proposer des œuvres ou à commenter le site.

- La page *Radios en direct* offre une expérience interactive. Nous trouvons une carte géographique, le positionnement des radios communautaires acadiennes dans les Maritimes (voir annexe A). En promenant la souris sur la carte, des logos s'affichent sur la radio communautaire sélectionnée. En cliquant dessus, nous entrons dans sa fiche (une nouvelle page) de la radio et nous pouvons écouter la radio en direct.
- La page *Radios* propose des fiches (une page pour chaque radio) de toutes les radios communautaires acadiennes situées dans les Maritimes. Un résumé ainsi qu'un lien menant à la page officielle de la station de radio est disponible. De plus, le logo ainsi que des liens utiles sont aussi sur la fiche.
- La page *Vidéos* propose différentes capsules vidéos qui parlent de l'Acadie. À travers mes différents séjours en Acadie, j'ai capté de nombreuses images et entrevues. L'objectif de cette page est de créer une banque de vidéos, sorte de mémoire collective sur tout ce qui touche aux radios communautaires acadiennes, mais aussi aux réalités des Acadiens à travers le monde. Afin d'accomplir cette démarche, j'utilise les différentes ressources du web.
- La page *Le projet* présente un brève résumé du projet de site web Acadie en ondes. De plus, on retrouve dans cette page une vidéo qui présente la situation sur de la radio communautaire CKRO.

- La page *L'Acadie* ou *Petite histoire de l'Acadie* (sur la mosaïque) présente un brève résumé de l'histoire de l'Acadie. De plus, on retrouve dans cette page un paragraphe sur l'histoire des radios communautaires acadiennes.
- La page *Extras* est un lieu qui permet d'ajouter des informations complémentaires sur le projet et sur les radios communautaires acadiennes. On retrouve dans cette page des liens vers des événements en lien avec la communauté acadienne.
- La page *Partenaires* donne une visibilité aux structures et institutions qui ont collaboré au projet. Étant donné que le site web www.acadienondes.com est et sera utilisé par la communauté acadienne, cette page permettra de valoriser les partenaires du projet.
- La page *Contact* est importante, car elle permet d'entrer en lien avec les internautes qui souhaitent proposer des œuvres ou simplement commenter le site. Une ouverture qui permet le dialogue à travers un cyberspace.

L'objectif du site web est d'offrir aux internautes et à la diaspora acadienne un médium qui permet de voir, d'entendre, de découvrir et surtout de s'informer sur les réalités des radios communautaires acadiennes. Depuis que j'ai mis en ligne mon site web avec la version interactive, durant l'automne 2013, le site compte de nombreux visiteurs.

Je dénombre, en date du 12 avril, plus de 2200 personnes qui sont venues visiter mon site web www.acadieenondes.com (voir annexe I). Du mois de janvier à la mi-avril seulement, il y a eu plus de 3500 visites sur le site, et plus de 7500 pages ont été ouvertes. C'est dire que le site est apprécié. Ce qui est important de savoir, c'est que je n'ai fait aucune promotion et je n'ai pas encore communiqué avec les radios communautaires acadiennes pour leur présenter ma création. Il est important pour moi que la diaspora acadienne s'approprie mon œuvre et l'alimentent de photos et de vidéos afin de faire vivre le site et qu'il fasse partie prenante de la vie des Acadiens.

Et pour finir sur un aspect très formel concernant mon œuvre, je vous précise les cinq thèmes qui m'ont motivé et m'ont suivi tout au long de ma démarche et lors de la réalisation de ma création.

Le contenu

Pour supporter ma création, j'ai délibérément apporté de l'information qui s'en tient aux faits. J'ai apporté une organisation par thème (expliquée un peu plus haut). Les images, les illustrations et animations sont utiles et significatives. Elles apportent une valeur ajoutée par rapport au contenu. La structure du site est logique et claire. Le site est facile à utiliser. Il a été construit en fonction de mon objectif, rejoindre la diaspora acadienne et informer les internautes et le grand public. Le niveau de lecture et la pertinence des textes, des couleurs, du son, des images ont été volontairement ajustés en fonction des symboles de l'Acadie. L'objectif du site est d'informer. Dans la mesure du possible, les sources sont indiquées.

La crédibilité

Pour être pris au sérieux, je n'ai pas laissé au hasard les détails et informations que l'on retrouve sur le site. Pour crédibiliser mon œuvre, j'ai identifié les sources des informations et je les actualise régulièrement. De plus, un aspect important qui permet d'être crédible auprès des internautes, c'est la qualité de la langue et de la grammaire. Et sur ce point, j'attache une très grande importance.

La navigation

Le site a été conçu pour faciliter la navigation entre les différents documents (aller-retour, retour vers la page d'accueil). Il est possible, à partir de n'importe quelle page du site, de revenir à la page d'accueil. La page d'accueil présente une mosaïque d'image (interactif) accompagnée d'une barre de tâche au dessus avec plusieurs onglets qui permet de facilement naviguer sur le site. Les mosaïques de la page d'accueil et de la page Vidéos permettent en un coup d'œil de visualiser et de faciliter le choix de l'internaute. La carte géographique permet en un rien de temps de découvrir, sans changer de page, les différentes radios communautaires situées dans les Maritimes.

La présentation visuelle

L'objectif du site est d'offrir un lieu où on a le plaisir de découvrir et de rester. Je souhaite offrir un site attrayant pour l'internaute, l'invitant ainsi à naviguer à travers les différentes capsules vidéo. Le site permet d'avoir une bonne lisibilité du texte, j'ai opté sur un caractère qui facilite la lecture à l'écran. On peut facilement naviguer sur mon site à partir d'un ordinateur, d'une tablette ou d'un téléphone cellulaire.

L'accessibilité

www.acadienondes.com est un site repérable par les principaux répertoires et moteurs de recherche.

CHAPITRE IV

COMPTE RENDU DE L'OEUVRE

Ce chapitre me permet de faire un compte-rendu de mon œuvre et un retour critique sur ma démarche. J'expose mon concept de départ et rend compte de la réception et des réactions que mon œuvre a suscitées. J'analyse les commentaires et les critiques qui m'ont été donnés tout au long de ma création. À travers ce chapitre, je dégage les orientations possibles et mes limites lors de la création d'un site web.

4.1 Compte-rendu de mon œuvre

www.acadienondes.com a reçu plus de 2 200 visites individuelles (voir annexe I). Je n'ai fait aucune promotion et je n'ai pas encore communiqué avec les radios communautaires acadiennes pour leur présenter mon œuvre. Avec cette statistique, je pourrais dire que je suis agréablement surpris de l'attrait de mon site. Si je fais une analyse rétroactive sur la démarche de ma création, je pourrais dire que la route a été longue, mais très instructive. Durant mes recherches et les présentations de mon œuvre, j'ai eu de nombreux commentaires qui m'ont aidé à mieux m'orienter.

Ce que je retiens avant tout, c'est que le choix de ma recherche a piqué la curiosité de nombreuses personnes. Étant français d'origine algérienne, les

personnes me demandaient pourquoi ce sujet de recherche et pourquoi ce type de création. Dans ma conclusion, je vais développer cet aspect-là. Mais lorsque j'expliquais ma démarche et ce qui la supportait (le site web), j'ai relevé que mes choix suscitaient de l'intérêt et des réactions pour obtenir plus d'informations sur le sujet.

Pour revenir sur ma démarche, au milieu de ma scolarité, mon but était de concevoir un site web accompagné d'un documentaire, j'avais expliqué que je souhaitais enregistrer une émission en direct et filmer l'émission avec mes différents intervenants. Dans le cours (EDM7804 - Stage de recherche création II), j'ai présenté quelques extraits de vidéos tournés dans un studio de radio (voir annexe H). On m'a alors conseillé de faire une émission en direct web et de profiter de la force du web. J'ai trouvé l'idée intéressante, mais il me fallait évaluer le temps d'organisation d'une telle émission web. Il y avait un autre point à prendre en considération : en fonction du type d'émission (du sujet qui est traité en studio), la dynamique de l'émission peut changer. Ce qui peut avoir des conséquences sur les personnes qui vont aller écouter l'émission en ligne. On m'a dit que si je restais seulement dans le studio radio, je devais placer des petits bouts de vie de mes intervenants, en somme, des mises en situation de mes protagonistes. Si nous sommes sur le terrain, le côté documentaire est plus intéressant que de rester sur le studio radio. Mais la combinaison documentaire et site web était très intéressante pour dresser un portrait sur la diaspora acadienne. Mais finalement, je n'ai pas suivi cette direction. Lors de ma présentation du projet de mémoire, on m'a plutôt conseillé de me concentrer sur le site internet. Un conseil que j'ai adopté, et avec du recul que je reconnais payant.

Concernant le site web, je voulais avoir une interface web attrayante et complète (comprenant vidéos, photos et infos). Durant les cours de stratégies de recherches (EDM7804 - Stage de recherche création II), on m'a conseillé d'avoir une stratégie de mise en forme et une stratégie de vidéo. Ce que j'ai compris avec ceci, c'est que la mise en forme de mon interface web devrait avoir une logique de présentation pour apporter mes diverses informations. Lors d'un bilan que j'avais détaillé, j'avais noté que la gestion d'un site web prend beaucoup de temps. C'est un point que j'ai noté, et c'est pour cela que je ne propose pas de l'actualité quotidienne sur le site. Durant le cours de stratégies de recherches (EDM7804 — Stage de recherche création II), on m'a conseillé de placer une fonction automatisée qui récupère les infos (à sélectionner les thèmes) sur les Acadiennes et Acadiens. Les informations iront directement sur mon site web dans un onglet spécifique Actualité. Je n'ai pas pris en compte ce point, et ciblé mon énergie vers une carte interactive.

4.2 Retour critique sur ma démarche

Durant mon analyse sur le support web, je me suis aperçu que le web ne rend pas forcément compte de la distance, l'espace d'un Acadien à un autre n'est pas forcément éloigné, il faut prendre en considération que les internautes puissent être proches les uns des autres... « Le média aplani la distance, c'est un espace sans espace.⁶² »

⁶² Note de cours : Jean Décarie - EDM7804 - Stage de recherche création II novembre 2012

Lors de mes observations des différents sites web acadiens, je me suis aperçu qu'il y avait de nombreuses initiatives, mais contrairement à la volonté de se rassembler, il n'y avait pas de sites web qui permettaient de découvrir et d'écouter les différentes radios communautaires acadiennes. Une sorte de lieu unique, un portail. C'est alors que j'ai décidé de concevoir une fonction qui pourrait apporter de l'intérêt au site web. Quand les Acadiens qui viennent visiter le site pointeraient la carte géographique web, ils pourraient voir où se situent les radios communautaires acadiennes. Le son devait être un élément important pour le site. Dans mes notes de cours, je retrouve ce passage « Un son (du style lorsque l'on syntonise une radio) dans un espace vide de l'interface, mais lorsque nous sommes sur une photo ou une vidéo, le son change et l'image bouge en rythme avec le son. C'est un aspect intéressant, il me reste à étudier cette option.⁶³ » Quelques mois plus tard, sur mon site web, je retrouve une carte interactive avec un son qui syntonise une radio.

Ma démarche de présenter des vidéos à travers la mise en place d'une mosaïque a été bien reçue. J'ai utilisé un plug-in (videogal) qui permet d'obtenir une mosaïque assez intéressante. De plus, j'utilise ce plug-in qui pointe vers les fichiers YouTube que j'ai sélectionnés et avec lequel je stocke mes différentes vidéos. Le tout est relié au site web acadieenondes.com. Ceci me permet d'éviter des problèmes de capacité de stockage. Pour les internautes intéressés et qui utilisent cette plateforme web (YouTube), je peux intégrer leur vidéo à travers un lien URL sur le site acadieenondes.com. Mon objectif est de créer une plateforme vidéo collective.

⁶³ Compte rendu cours : Jean Décarie — EDM7804 — Stage de recherche création II novembre 2012

Au cours de la création de mon œuvre, il était question de placer un phare en page d'accueil du site web. Ainsi, je souhaitais placer une animation pour naviguer de page en page et je faisais aussi référence à différents symboles de l'Acadie (la lumière qui permet aux pêcheurs de se guider en mer). Durant les discussions, dans les cours de stratégies de recherches (EDM7804 — Stage de recherche création II), l'idée de placer un phare a été longuement discutée. La technologie qui permettrait une telle application aurait nécessité Flash. Je voulais que cette animation apporte mes différentes informations du site web acadieenondes.com (vidéos, liste de radios, le projet, la diaspora en carte et actualité). Ce qui a été retenu des échanges, c'est qu'il me fallait établir une maquette avec des repères bien précis afin de placer mes informations à la même place, pour éviter de changer le repère visuel de l'internaute (voir annexe J). Avec les conseils d'un webmaster, le choix d'une page d'accueil interactive sous forme de mosaïque a été adopté, « la technologie Flash est en fin de cycle et pour le temps que l'on consacre à se former pour comprendre cette technologie, il vaut mieux faire simple et efficace.⁶⁴ » Donc, encore une fois, j'ai suivi les conseils qu'on me donnait et j'ai opté pour une page d'accueil avec une mosaïque qui permet de voir l'essentiel sur site web.

Pour finir l'analyse sur ma démarche de création, je termine avec un commentaire de Roland Bryar⁶⁵, directeur général de l'ARCANB, à qui j'ai présenté (26 février 2014) mon site web « Salut Hazouz, Wow, quel beau site. félicitations! » (voir annexe K)

⁶⁴ Webmaster - Bruno Ricca - www.23h59.net

⁶⁵ Roland Bryar — roland@arcanb.ca — www.arcanb.ca

CONCLUSION

Ce que je retiens avant tout, c'est que le choix de ma recherche, une analyse sur les radios communautaires acadiennes, a piqué la curiosité de nombreuses personnes. Étant français d'origine algérienne, les personnes me demandaient pourquoi ce sujet de recherche et pourquoi ce type de création? Je me suis moi aussi longuement interrogé, et à ce jour, la seule réponse que j'ai trouvée, c'est mon intérêt d'aller à la découverte des hommes et des femmes et d'en rendre compte en accomplissant une œuvre.

Le questionnement de ma recherche de départ a été de savoir si : Les radios communautaires acadiennes ont-elles une place pour transmettre la culture à la communauté acadienne ? Et est-ce qu'un site-web dédié peut-il refléter le rôle des radios communautaires dans la culture acadienne ?

Mon hypothèse est que Les radios communautaires acadiennes forment un pilier essentiel pour la communication, l'unité et la transmission de la culture acadienne et comme les Acadiens se trouvent dispersés, un site web peut permettre une forme de rassemblement, d'unité et cohésion. Les TIC sont utilisées par les radios communautaires acadiennes et par les auditeurs pour aider la transmission de la culture acadienne.

À travers cette étude, j'ai analysé quatre sous-objectifs : le premier a été de traiter un sujet d'intérêt public sur la société acadienne. Le second m'a permis de situer

l'importance des radios communautaires acadiennes, et d'avoir un angle d'observation sur la manière dont une partie de la communauté acadienne utilise les technologies de l'information et de communication. Le troisième a été de constater que la survivance du français est toujours d'actualité dans les Maritimes. En dernier lieu, les Acadiens et la fête du 15 août, cette date est encerclée dans le calendrier, mais elle est surtout gravée dans le cœur de tous les Acadiens. Je me suis rendu sur place pour constater l'importance de cette fête et vivre cette journée au cœur de l'Acadie.

La création de www.acadieenondes.com a été pour moi toute une expérience. Je suis satisfait du résultat, et fier d'avoir accompli cette étape. Je constate que j'ai dû prendre beaucoup de recul pour cibler mon objectif et éviter de trop m'étendre sur le sujet. Le nombre de visites sur le site a été pour moi une surprise, je ne savais pas à quoi m'attendre vis à vis l'intérêt sur mon œuvre. Me retrouver après seulement 7 mois de mise en ligne avec une statistique de plus de 2200 visiteurs est pour moi réconfortant. D'autant plus que je n'ai pas communiqué le site. De plus, j'ai filmé des événements, j'ai rencontré des familles, j'ai vécu de la joie (lors du tintamarre) et parfois même des moments privilégiés (rencontre avec la dramaturge Antonine Maillet et participé à des soirées de bingo). En somme, j'ai fait un travail de terrain en allant à la rencontre des Acadiens.

www.acadieenondes.com va apporter un point de vue différent sur la culture acadienne. Le site reste fidèle à la logique des Acadiens, car le fondement même des Acadiens est de se rassembler. Mon site rassemble et fait partager la culture

acadienne à travers des capsules vidéos et permet l'accessibilité dans un lieu unique à travers différentes radios web acadiennes.

Mes limites en temps et connaissances m'obligent à mettre un arrêt à mon œuvre, mais www.acadieenondes.com nécessite d'être plus approfondi et amélioré à travers des fonctions permettant une meilleure navigation et une meilleure utilisation des capsules vidéos. De plus, l'apport d'une sorte de jukebox pourrait être un élément pertinent pour rester sur la carte des Maritimes. On pourrait écouter en direct la web radio en sélectionnant simplement la radio communautaire acadienne de notre choix, située sur la carte. Ce ne sont que quelques exemples, car au fur et à mesure que mon œuvre se constitue, j'ai d'autres idées qui viennent. En somme, il faut mettre un terme à une œuvre sans cela, ça ne s'arrêtera jamais.

D'une manière personnelle, je suis satisfait du parcours que j'ai réalisé à travers mes différentes recherches et rencontres sur le terrain. De plus, l'apport théorique que j'ai obtenu durant ma scolarité a été pour moi bénéfique dans la compréhension du sujet et surtout sur la méthodologie d'analyse. Les échanges et discussions que j'ai eus avec mes codirecteurs m'ont permis de progresser dans mon analyse critique sur le sujet. Je terminerai mon analyse personnelle à travers cette étude en ajoutant que pour moi, les radios communautaires acadiennes sont à l'image du peuple acadien, car l'un et l'autre ont dû s'instaurer sur le terrain à travers les forces vives de leur communauté. Sans cela, rien n'aurait pu voir le jour.

ANNEXE A - CARTE INTERACTIVE

DES RADIOS COMMUNAUTAIRES DANS LES MARITIMES :



ANNEXE B - CHANSON DE LA CUILLÈRE - 1977 :

Ce n'est pas compliqué on pouvait même pu danser
Ça fait qu'on s'est dit que si tous les rois de tous les pays voulaient
Vraiment pas qu'on danse, peut-être ben qu'on pourrait se mettre à chanter
Parce que quand on chante, on est un peu plus vicieux que quand on danse
Et pis on a écrit

Le roi d'Angleterre est garni d'un cœur de fer
Y vole la terre de ses cerfs
Pour plaire à l'esprit de grandeur de ses pères
Marchande la chair de ses frères
Leur crie de se taire
Leur prennent leurs violons pour combattre les rigodons
Mais le roi d'Angleterre n'y voit pas trop clair
Y court vers le cimetière

Pas de violons pas de mandolines
Le monde joue de la cuillère
Y pourront jamais les faire taire
Quand y aura plus de violons
Pour danser les rigodons
Quand y aura plus de cuillères
Pour cracher la colère
C'est le libéra du roi que le monde chantera
Rien que d'une seule voix

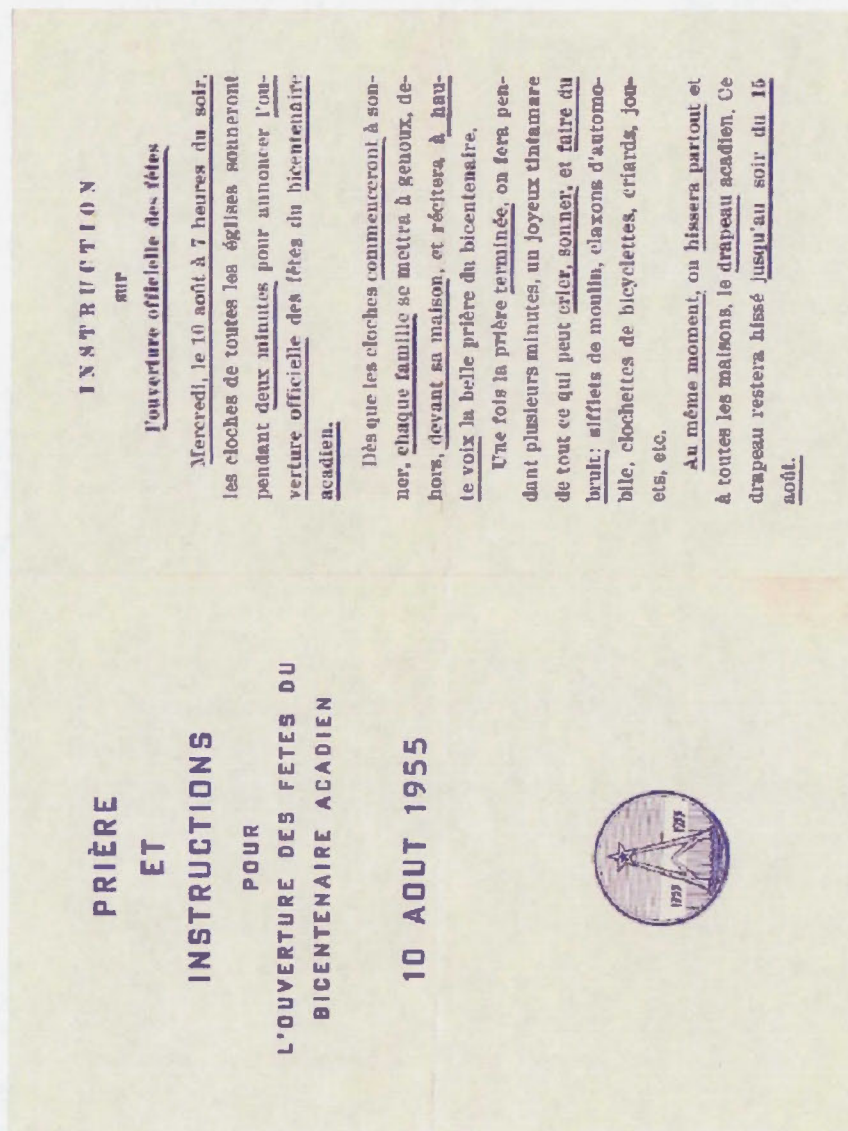
Chanson folklorique de Beausoleil Broussard

ANNEXE C - PHOTOS TINTAMARRE DE CARAQUET AOÛT 2013 :



ANNEXE D - DÉPLIANT

Dépliant d'instruction du premier tintamarre acadien en 1955 :



P R I È R E

Seigneur, Dieu tout-puissant, Maître absolu du ciel et de la terre, écoutez en ce moment la voix de vos chers et la prière de nos cœurs.

Nous sommes ageroutillés dans un geste de foi et de reconnaissance.

Il y a deux cent ans, nos aïeux étaient chassés de leur pays. Vous savez, vous, ô mon Dieu, ce qu'ils ont enduré et souffert.

Vous ne les avez pas abandonnés. Vous avez fondé le courage aux martyrs, l'espérance aux captifs, la résignation aux mourants et la grâce de pardonner.

Vous avez béni leur descendance. Vous avez rebâti le peuple acadien et vous lui avez donné comme héritage la foi catholique.

Merci, mon Dieu. Merci pour nos espérances, merci pour notre survivance.

En ce jour mémorable, les Acadiens vous adorent et se consacrent entièrement à votre service.

Nous promettons d'obéir à vos lois et de vivre toujours en bons chrétiens.

Nous remettons entre vos mains notre sort et nos vies, nos propriétés et nos entreprises; nos paroisses et nos écoles; notre clergé et nos institutions; nos vieillards, nos pères et mères de famille, notre jeunesse, nos enfants.

Bénissez notre peuple. Éclairiez nos chefs. Convertissez nos pecheurs. Donnez le ciel à nos chers disparus.

Gardez notre pays catholique et français. Qu'il soit à jamais le royaume du Christ et le royaume de Marie, notre Mère et Ciel.

Ainsi soit-il.



En vertu du décret "In fere immensis" une indulgence de 300 jours est accordée à tous ceux qui réciteront cette prière.

Yves Lévesque

Archevêque de Moncton

24 juin 1955

Notre Père — Je vous salue Marie
Gloire soit au Père

Notre Dame de l'Assomption, patronne des Acadiens, priez pour nous

ANNEXE E - BIBLIOGRAPHIE DES LIENS INTERNET

Quelques liens internet de sites web qui m'ont inspiré :

Vidéos qui m'ont inspiré :

1. RTE — Dans le studio radio de RTE à Dublin, c'est un moment en musique avec des invités variés, un beau mélange de musique et entrevues.
http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=763x1-357zA#!
2. Hot 95 est un portail de hip-hop indépendant, la démarche de réalisation dans le studio est intéressante. C'est parfois n'importe quoi... mais les interactions sont réelles.... De beaux moments de réalité en direct !
3. <http://www.dailymotion.com/hot-95#video=xh001o>

Sites web qui m'ont inspiré :

1. Cap Acadie — Une mosaïque d'organismes acadiens, une autre mosaïque de vidéos à propos des Acadiens. Trop d'information!
<http://www.capacadie.com> - <http://www.capacadie.com/videos/209004>
2. CKDU — Trois canards de la radio communautaire d'Halifax — Une belle dynamique. <http://3beauxcanards.com/>

3. Vagabon — C'est un site portail (basé sur des écrans flash incrustés dans des pages dynamiques). Très intéressant le concept, mais doit être cher!
<http://www.vagabond.com/fall2009/>
4. Danone — Avec des contenus variés, on se retrouve face à une mosaïque de visuels qui nous permet de découvrir des contenus textes, photos et vidéos. <http://danone09.danone.com/fr/>
5. Lacoste — Une présentation de vidéos sous forme d'une mosaïque avec des vignettes et des effets. Un survol très sympa!
<http://www.lacoste.com/live/fra/home>

ANNEXE F - BLOGUE ACADIE EN ONDES

www.acadieenondes.wordpress.com :

<http://www.acadieenondes.wordpress.com> - le blogue

Un blogue a été crée afin de saisir l'intérêt des acadiens et acadiennes vis-à-vis de leur culture. Il est actuellement en ligne : www.acadieenondes.wordpress.com

L'objectif était d'obtenir un lien web afin de récolter et saisir de l'information sur l'intérêt qu'ont les acadiens pour leur culture, et surtout de quelle manière ils s'y prennent pour s'informer.

Ce blogue a pour autre objectif d'essayer de faire réagir à travers des vidéos et quelques points d'actualité acadienne. Un espace commentaire est disponible pour réagir et donner son point de vue.

Le blogue est actuellement en cours d'expérimentation.

AcadieEnOndes

Pour le rayonnement de l'Acadie

ACCUEIL
ACTUALITÉ ET COMMENTAIRES
VIDÉOS
LE PROJET



Bienvenue sur les ondes !

Publié le [juillet 14, 2011](#) / [02 commentaires](#)

Vous voilà en ligne sur [Acadie en ondes](#).

Vous avez l'opportunité de vivre et découvrir votre Acadie à travers des capsules [vidéos](#) et [commentaires](#).

Je vous invite à collaborer en me donnant vos [commentaires](#) et réactions sur l'actualité acadienne.

Merci et au plaisir de vous lire ou vous écouter.

HABOUZ

Publié dans [Actualité](#) [à 10h](#)

[— 2 commentaires](#)

RECHERCHEZ-LE :

ENTRÉES RÉCENTES

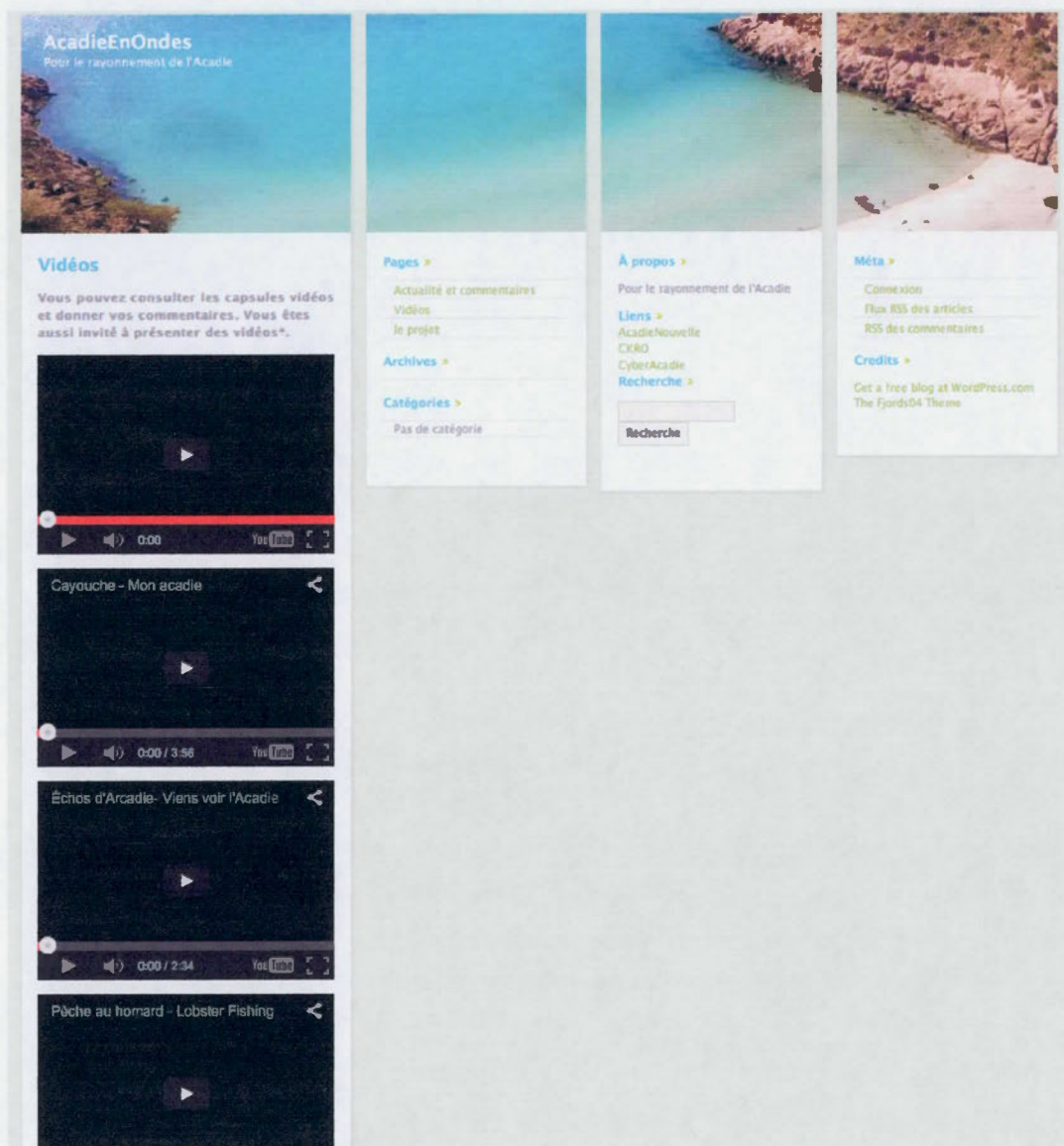
- Bienvenue sur les ondes !

LIENS

- [AcadieNewelle](#)
- [CIRCO](#)
- [CyberAcadie](#)

ANNEXE G - ANCIEN SITE WEB ACADIE EN ONDES

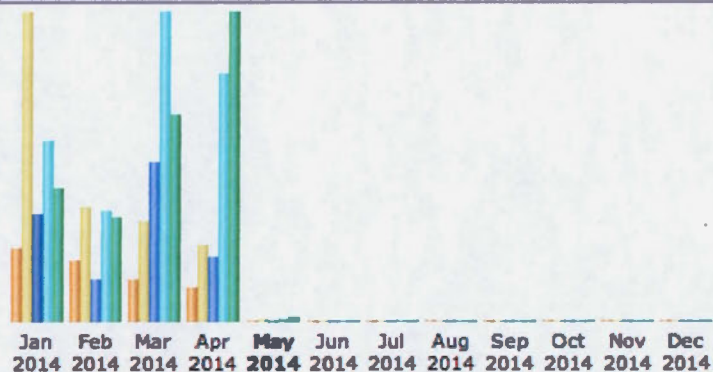
www.acadieenondes.com wordpress.com :



ANNEXE H - VISITE SITE WEB ACADIE EN ONDES

Statistique du site web : www.acadieenondes.com (en date du 10/4/2014) / 1

Monthly history



Month	Unique visitors	Number of visits	Pages	Hits	Bandwidth
Jan 2014	485	2,033	2,508	4,238	54.39 MB
Feb 2014	398	752	983	2,589	42.12 MB
Mar 2014	282	664	3,719	7,233	84.00 MB
Apr 2014	225	497	1,496	5,808	125.90 MB
May 2014	7	16	28	68	1.98 MB
Jun 2014	0	0	0	0	0
Jul 2014	0	0	0	0	0
Aug 2014	0	0	0	0	0
Sep 2014	0	0	0	0	0
Oct 2014	0	0	0	0	0
Nov 2014	0	0	0	0	0
Dec 2014	0	0	0	0	0
Total	1,397	3,962	8,734	19,936	308.39 MB

Statistique du site web : www.acadieenondes.com (en date du 10/4/2014) / 2

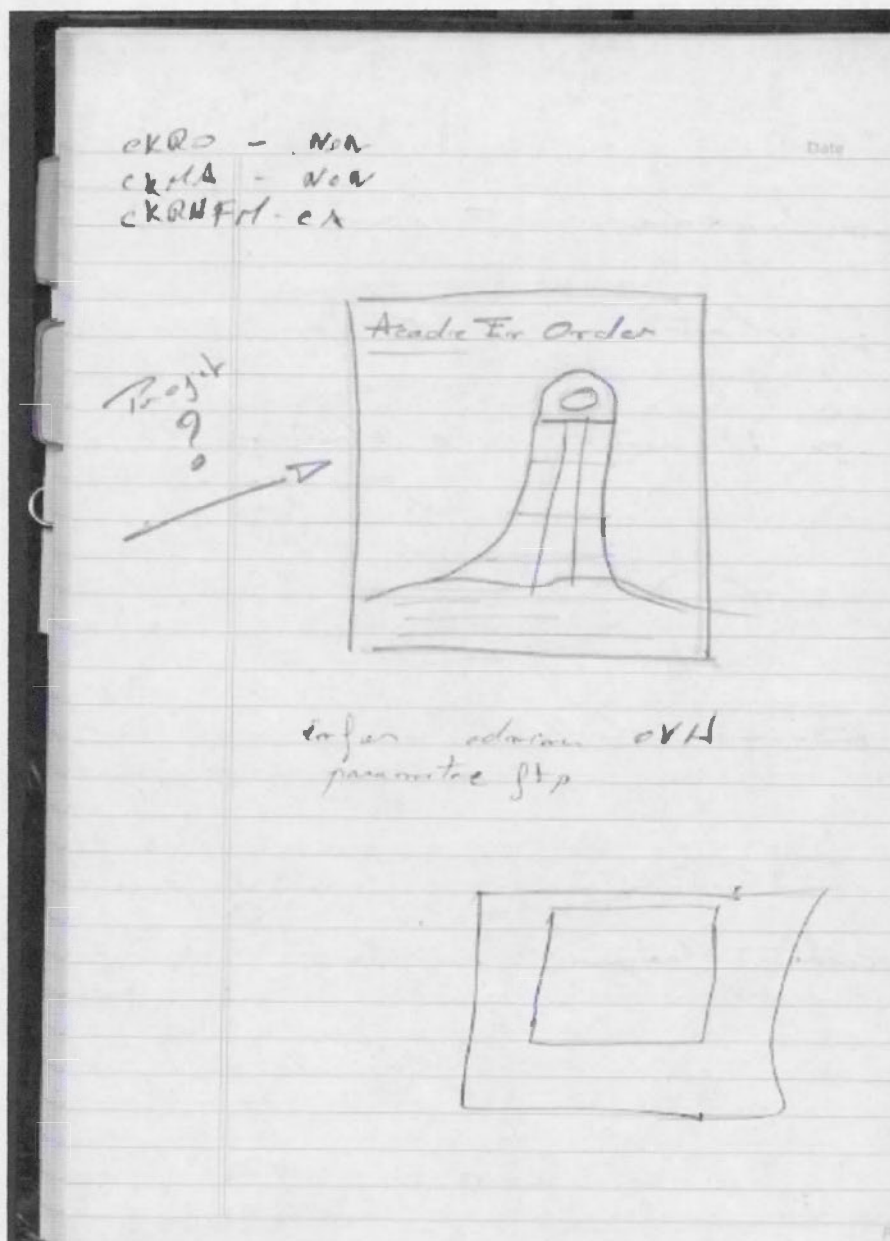
Monthly history



Month	Unique visitors	Number of visits	Pages	Hits	Bandwidth
Jan 2013	0	0	0	0	0
Feb 2013	0	0	0	0	0
Mar 2013	0	0	0	0	0
Apr 2013	0	0	0	0	0
May 2013	0	0	0	0	0
Jun 2013	0	0	0	0	0
Jul 2013	0	0	0	0	0
Aug 2013	0	0	0	0	0
Sep 2013	0	0	0	0	0
Oct 2013	128	201	702	2,501	30.71 MB
Nov 2013	346	815	1,830	5,371	64.54 MB
Dec 2013	385	785	4,126	17,834	179.41 MB
Total	859	1,801	6,658	25,706	274.66 MB

ANNEXE I - MAQUETTE DE LA PAGE D'ACCUEIL

Images et maquette de la page d'accueil du site - Un phare :



ANNEXE J - LIENS DES SITES WEB ACADIENS

Sources : <http://cyberacadie.com/index.php?/liens/Sites-Acadiens.html>

- Congrès mondial acadien 2014
- Acadie Nouvelle
- Radio-Canada - Acadie
- Commission du tourisme acadien du Canada atlantique
- Centre d'études acadiennes Anselme-Chiasson de l'Université de Moncton N.-B.
- Institut d'études acadiennes et leurs publications récentes
- Le Centre acadien à l'Université Saint-Anne N.-É.
- Musée acadien de l'Université de Moncton
- Le Musée acadien de l'île du-Prince-Édouard
- Le Musée acadien du Québec à Bonaventure
- Le Musée acadien de Caraquet
- S.H.A., (Société historique acadienne) (Lien inactif...)
- S.N.A. (Société Nationale de l'Acadie)
- S.A.N.B. (Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick)
- S.S.T.A., Société Saint-Thomas-d'Aquin (Société Acadienne de l'Î.-P.-É.)
- F.A.N.E. (La Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse)
- CDÉNÉ (Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse)
- Fédération acadienne du Québec inc.
- AQADIEN.org
- La Francophonie à Terre-Neuve et au Labrador
- F.C.F.A., Fédération des communautés francophones et Acadienne du Canada
- Le Pays de la Sagouine Une île de légendes, de musique et de théâtre
- Le Mouvement des Caisses populaires acadiennes
- Festival acadien de Caraquet
- Festival acadien international de Par-en-Bas - Nouvelle-Écosse
- Festival acadien de Clare - Nouvelle-Écosse
- Festival acadien de la Nouvelle-Acadie - Québec
- Acadian Festival - Madawaska, Maine
- Le festival international Acadien Celtic et Louisianais- (lien inactif...)

Société des Jeux de l'Acadie

- 33^e finale des Jeux de l'Acadie, 2012, Région Argyle, N.-É.
- 32^e finale des Jeux de l'Acadie, 2011, Edmundston, N.-B.

- 31^e finale des Jeux de l'Acadie, 2010, Saint-Jean, N.-B.
- 30^e finale des Jeux de l'Acadie, 2009, Petit-Rocher, N.-B.
- Village historique acadien (de Caraquet)
- Village historique acadien (Pubnico ouest en N.-É.)
- Fleurs sauvages d'Acadie par Jacques Audet
- Coalition des organisations acadiennes du Québec (COAQ)
- Le regroupement Acadien Saguenay Lac St Jean
- L'Association acadienne de la région de la capitale nationale (AARCN)
- L'Association Acadienne de la région de Québec
- La Louisiane
- La fondation CODOFIL
- Action Cadienne
- Le Monument acadien
- Festivals Acadiens et Créoles
- Encyclopedia of Cajun culture
- LouisianaCajun.com
- Radios Cajun / Zydeco
- The Gumbo page
- Festival International de Louisiane

France

- Les Amitiés Acadiennes
- Le comité des amitiés acadiennes dans la Vienne Poitou Charentes
- Racines et Rameaux, Centre de recherche généalogique acadienne
- La Ferme Musée d'Archigny se situe dans le village des Huit-Maisons
- Saint-Aubin sur Mer - Acadie - Festivités entourant la semaine acadienne
- Les Acadiens de Boulogne en mer
- Poitou, Acadie, Bretagne , une page sur les Acadiens dans le Poitou
- Les Amitiés Généalogiques Canadiennes-Françaises
- L'encyclopédie de Saint-Pierre et Miquelon
- Patrimoine SPM - Sauvegarder le patrimoine maritime de l'Archipel
- Les origines Françaises des premiers familles Acadiennes
- AcadieAventure : Sur les traces de Cartier, Du gaa de Monts, Champlain...
- Dictionnaire français / poitevin-saintongeais en ligne
- Dictionnaire Poitevine saintongeais
- Histoire (ou plutôt «istoere») de la langue poitevine-saintongeais

ANNEXE K - LETTRE ROLAND BRYARD DE L'ARCANB

De : Roland Bryar <roland@arcanb.ca>
À : hazouz bezaz <hazouzbezaz@yahoo.ca>
Envoyé le : mercredi 26 février 2014 16h35
Objet : Re: Acadieenondes.com

Salut Hazouz,

Wow, quel beau site: félicitations!
J'ai eu un réel plaisir à le parcourir.
Je demeure à ta disposition, n'hésite pas à me joindre.

Roland Bryar
Directeur général de l'ARCANB
C.P. 1232
Moncton (N.-B.) E1C 8P9
(506) 533-0730
roland@arcanb.ca
www.arcanb.ca
"On connaît not' monde!"

BIBLIOGRAPHIE

D'ARLES, H. (1919). La tragédie acadienne. Bibliothèque de L'Action Française Montréal.

BALANDIER, G. (1988). Le désordre, éloge du mouvement. Paris Fayard, pp. 117-125.

BASQUE, M. / COUTURIER, (2005) J.P. Les territoires de l'identité : perspectives acadiennes et françaises, XVIIe-XXe siècles

BASTARACHE, M. (1996). Liminaire. Égalité : revue acadienne d'analyse politique, pp. 7-40.

BEAULIEU, G. (1993). Les médias en Acadie. Dans J. Daigle (Éd.), L'Acadie des Maritimes. Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton. pp. 505-542.

BÉRUBÉ, A. (1981). Le nationalisme et la situation paradoxale des médias acadiens, Égalité : revue acadienne d'analyse politique, pp. 17-33.

BOUDREAU, A. et Dubois, L. (1992), «Insécurité linguistique et diglossie: étude comparative de deux régions de l'Acadie du Nouveau-Brunswick», Revue de l'Université de Moncton, vol. 25, nos 1-2, pp. 3-22.

BOYER, H. (1991), Langues minoritaires en quête de dignité. Études sociolinguistiques, Paris, L'Harmattan.

BRETON, R. (1994). Modalités d'appartenance aux francophonies minoritaires : essai de typologie, Sociologie et sociétés, 26(1), pp.59-69.

DAIGLE, J (1993). L'Acadie de 1604 à 1763 . L'Acadie des maritimes. Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton, pp. 01-20.

DUPONT, J-C. (1977). Héritage d'Acadie. Histoire populaire de l'Acadie (1978).

MAILLET, M. (1983). Histoire de la littérature acadienne : de rêve en rêve Anthologie de textes littéraires acadiens : 1606-1975.

MAURICE M., LOWY P., édition Puf l'éducateur, La vidéo pour quoi faire? - Ouvrage collectif. pp. 190-200.

POIRIER, P.. Origine des Acadiens (1874). Parler franco-acadien et ses origines (1928). E. Senécal Montréal (Québec).

LALONDE, F. L'Acadie sur la même longueur d'onde: pour un plan de développement des médias électroniques au Nouveau-Brunswick, rapport présenté à la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick, juin 1980, p.5.

LORD, M.L. (2006). Les médias acadiens du Nouveau-Brunswick : entre monopole de presse et prise de parole citoyenne. Dans M. Beauchamp, et T. Watine (Dir.), Médias et milieux francophones. Québec : Presses de l'Université Laval. pp. 21-46

HARVEY, F. (1992). Les médias francophones hors-Québec et l'identité culturelle. Quelques problèmes généraux. Dans F. Harvey (Dir.), Médias francophones hors Québec et identité - Analyses, essais et témoignages (pp. 17-24). Québec : IQRC.

KERTZER, D.I. (1992). Rituel et Symbolisme politique des sociétés occidentales L'Homme 121, janvier-mars, XXXII (1) pp. 79-90.

VANHECKE, Y. (1997), «Les particularité régionales, recul ou richesse », Le Topo (édition spéciale: actes du colloque «Les médias doivent-ils céder aux particularités linguistiques régionales? ») (journal officiel de l'Association acadienne des journalistes), Moncton, L'Acadie Presse, vol. 13, p. 3.

Thèses :

BOUDREAU, A. et GUITARD, S. (2001), «Les radios communautaires : instrument de francisation ». Thèse de doctorat en ligne. Moncton, Université de Moncton, page 132. <www.erudit.org/revue/fa/2001/v/n11/1005169ar.html>. Consulté le 20 avril 2012.

Marie Hélène Eddie. (2011), «Médias en milieu minoritaire : Les attentes et les perceptions des publics de l'Acadie du Nouveau-Brunswick envers leur quotidien L'Acadie Nouvelle». Thèse de doctorat en ligne. Ottawa, Université d'Ottawa. <http://www.ruor.uottawa.ca/bitstream/10393/19886/7/Eddie_Marie-2011_these.pdf>. Consulté le 4 avril 2014.